



**Proyecto de descripción, digitalización, conservación  
y divulgación de las Distinciones Académicas del  
Senado Académico**

Informe elaborado como parte de la experiencia laboral en el Archivo  
Universitario, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras.

Janet Gutiérrez Rodríguez (CINF6998)  
Miriam del C. Lugo Colón (CINF 6800)

16 de diciembre de 2022

## Tabla de contenido

Introducción .....	2
Descripción e historia del Archivo Universitario .....	2
El proyecto .....	3
Tareas realizadas .....	4
Limpieza de documentos .....	5
Identificación y organización de documentos.....	7
Digitalización de expedientes .....	11
Ingreso de información en el índice de la serie.....	12
Ingreso de información al catálogo de la serie.....	13
Repositorio Institucional.....	14
Conclusión y recomendaciones.....	15
Bibliografía .....	16
Anejos	
Anejo 1: Nomenclatura para trabajar Serie 512.2.....	19
Anejo 2: Índice Serie 512.2 .....	20
Anejo 3: Catálogo Serie 512.2 .....	31
Anejo 4: Normas de catalogación ISAD-G utilizadas .....	99
Anejo 5: Ficha descriptiva DSPACE Serie 512.2.....	100

# **Proyecto de descripción, digitalización, conservación y divulgación de las Distinciones Académicas del Senado Académico - Serie Documental 512.2 Académicas**

## **Introducción**

Durante el primer semestre del año académico 2022-23, tres estudiantes del Programa de Ciencias de la Información, de la Facultad de Comunicación e Información hicieron la práctica supervisada en el Archivo Universitario de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras (unidad de información). Las estudiantes fueron Janet Gutiérrez Rodríguez (MIS, Ciencias de la Información), Miriam del C. Lugo Colón y Reismari Ortiz Santiago (Certificado de Administración de Documentos y Archivos). La estudiante Gutiérrez Rodríguez cumplió con un total de 200 horas mientras que Lugo Colón y Ortiz Santiago, completaron 45 horas.

## **Descripción e historia del Archivo Universitario**

El Archivo Universitario del Recinto de Río Piedras se creó en 1959, cumpliendo la Ley Núm. 5 de 1955, Ley de Administración de Documentos de Puerto Rico. Custodia los documentos inactivos del Recinto de Río Piedras en su Archivo Central hasta su disposición final, según exige la Ley. El Archivo Central del Recinto de Río Piedras es un servicio que proporciona soporte a los procedimientos de gestión y administración del Recinto. Es responsable de la recepción, tratamiento y custodia los documentos inactivos del Recinto, hasta su eventual disposición. Es además el coordinador del Programa de Administración de Documentos Públicos, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley Núm. 5 de 1955. También elabora y orienta sobre normas para el funcionamiento de los documentos en las unidades administrativas.

El Archivo Histórico, por su parte, conserva los documentos producidos por la Universidad de Puerto Rico, recinto de Río Piedras desde 1903. Ofrece servicios de consulta e investigación de sus colecciones. Algunas de estas también pueden ser consultadas en el Repositorio Digital Institucional de la Universidad en su enlace <https://redi.upr.edu/handle/11722/2387>.



Vista frontal del edificio que alberga el Archivo Histórico.

## **El proyecto**

Este proyecto consiste en la identificación, descripción y digitalización de los expedientes de las Distinciones Académicas del Senado Académico, custodiadas en el Archivo Universitario del Recinto de Río Piedras, para posteriormente añadirla a la Colección 512 - Distinciones Académicas. Esta serie documental reúne la información de los profesores que recibieron alguna distinción académica en el Recinto. Luego de un proceso de evaluación, el Comité de Distinciones Académicas y Honoríficas eleva un informe con sus recomendaciones al Pleno del Senado

Académico. El Senado Académico selecciona los(as) candidatos(as) para recibir honores académicos, según recomendados. (CSA-107-2002-2003; Reglamento General, 2002, sec. 24.5.7) Esta unidad documental contiene información de los candidatos y la organiza en orden alfabético. Estos documentos fueron rescatados del sótano del Senado Académico ya que no estaban en las condiciones ambientales adecuadas.

Para este proyecto se creó la Serie Documental 512.2 - Distinciones Académicas. Esta colección se dividió por género y categoría, para finalmente trabajar el grupo de académicas con distinciones de Profesoras *Emeritus*. Este totaliza 48 expedientes de académicas pertenecientes a las facultades de Administración de Empresas, Ciencias Naturales, Ciencias Sociales, Estudios Generales, Humanidades, Pedagogía (Educación); la Escuela de Derecho y la Biblioteca General. Este proyecto comenzó en la caja C ya que, las letras A, B y parte de la C, están separadas para tratamiento por humedad y hongo. Una vez tratadas se incorporarán a la serie documental.

### **Tareas realizadas**

Cuando se inició este proyecto, la tarea asignada fue trabajar los expedientes de las catedráticas que se les habían otorgado alguna distinción académica en el Recinto. No participamos en la selección y rescate de los documentos. El trabajo en esta colección se dividió en cinco fases: limpieza, identificación, digitalización, catalogación e indización, y difusión de la colección en línea.



Estado original de los expedientes de la serie de Distinciones Académicas.

### *Limpieza de documentos*

Los materiales e instrumentos de limpieza que se utilizaron fueron los siguientes: guantes, mascarilla N95, bata (tela o plástico), desinfectante para el área de trabajo, escobilla, escalpelos (para la remoción de metales), lápiz azul (identificación de fotografías) y el material para conservar los documentos, tales como cajas, sobres y cartapacios, todos libres de ácido.



Algunos de los materiales e instrumentos que se utilizan para la limpieza de documentos.

La limpieza de los documentos inicia con la desinfección del área de trabajo y la protección de la persona a cargo de la tarea. Se escoge el expediente a limpiar e identificar para mantener un orden de trabajo. Se comienza con cada cartapacio dentro del expediente y se identifican posibles roturas y objetos de metal a remover. A los folios se le extraen las grapas con una espátula de metal pequeña evitando el menor daño posible.



La estudiante Janet Gutiérrez limpiando un folio.

Se continúa con la limpieza de los folios con una escobilla, diseñada para este procedimiento. El movimiento de limpieza se hace en una sola dirección del centro de la hoja hacia afuera. Esta acción se hace en ambos lados del folio. Una vez terminada la limpieza, los documentos que contienen más de un folio, se juntan y se aseguran con una presilla recubierta de vinilo. Entre los folios y la presilla se coloca un trozo de papel libre de ácido para que la presilla no haga contacto con los folios. Una vez el documento está digitalizado, la presilla se remueve y

es sustituida por una grapa de metal encima del papel libre de ácido. Finalizada la limpieza del documento se procede a colocarlo en un cartapacio libre de ácido y luego identificarlo. Los cartapacios son colocados en un expediente libre de ácido y en la caja libre de ácido para su conservación final.



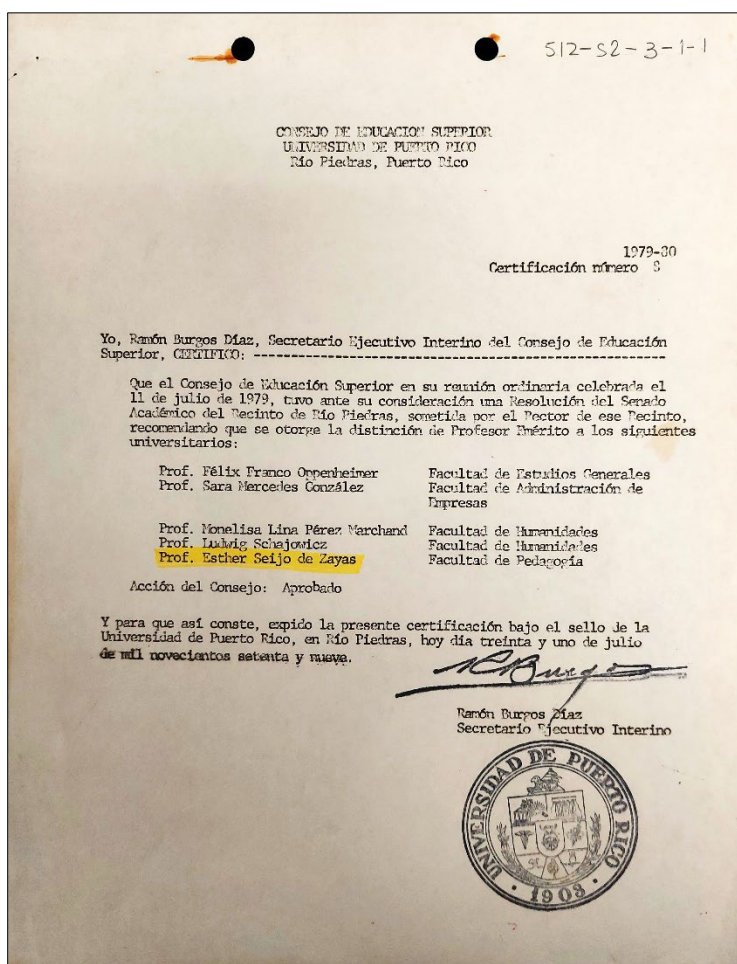
Parte de las cajas de la serie trabajada.

### *Identificación y organización de documentos*

Cuando los documentos están limpios, se procede a identificar y organizar los expedientes. Se enumera cada folio, en secuencia, comenzando con el número uno hasta terminar todos los folios del cartapacio. A cada cartapacio se le incluye un identificador único, comenzando por el número de la colección (512), el número de la caja (A1), el número del expediente (1) y el número del cartapacio (4). El identificador en cada folio sería: 512-A1-1-2-4. Esta identificación nos sirve



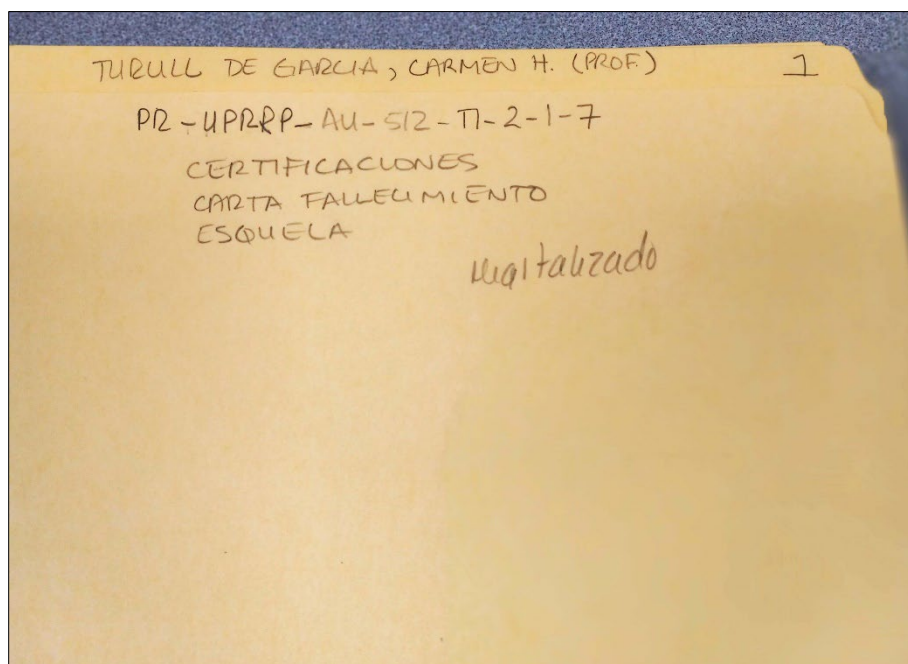
para localizar cada folio en su correspondiente cartapacio, expediente y caja. (Anejo 1) Cada cartapacio y expediente se organizan respetando el orden original de la colección.



Ejemplo de un documento de la serie. Observe su identificador en la parte superior derecha.

En la parte superior del cartapacio se escribe el nombre de la académica, con sus apellidos primero, y el número que se le asignó al cartapacio. En la lengüeta inferior, se anota el identificador con la nomenclatura para el país, la institución, el archivo, la colección, el número de la caja, el número del expediente, el número del cartapacio y la sumatoria de los folios (PR-UPRRP-AU-

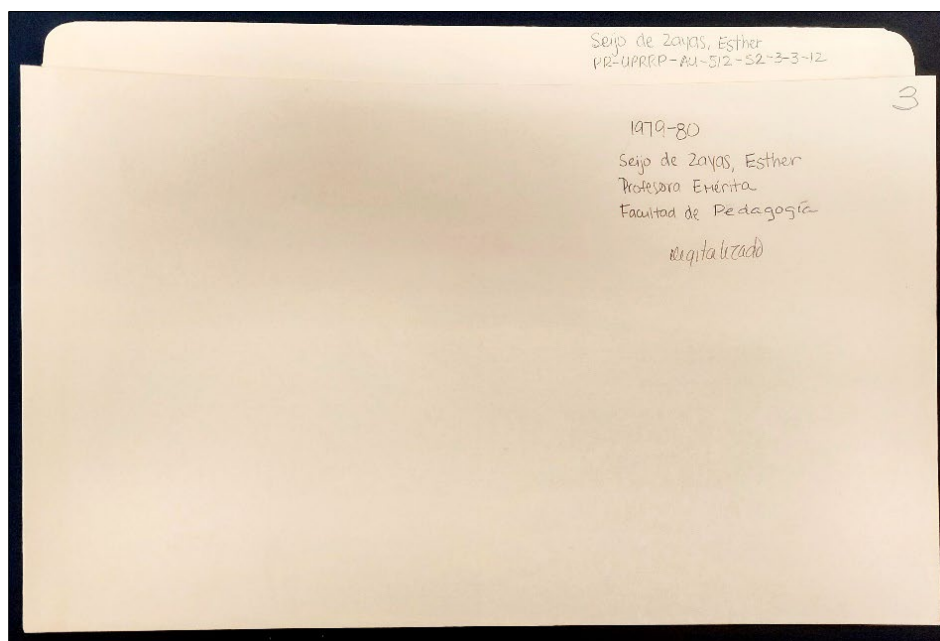
512-A1-1-2-8). En las líneas siguientes se enumeran los documentos que contiene el cartapacio (Correspondencia, Credenciales Académicas, etc.). Por último, se registra si el cartapacio fue digitalizado.



Vista parcial de un cartapacio de la serie.

Una vez finalizados todos los cartapacios, se organiza el expediente. Cada expediente puede contener varios cartapacios con información de cada académica, inclusive, puede haber más de un expediente de una académica, por el volumen de documentos que han enviado a la Junta Administrativa para su evaluación. En la lengüeta superior del expediente, se escribe el nombre de la académica y el número del expediente, siguiendo el mismo patrón del cartapacio. En la siguiente línea se registra el identificador para el expediente: país, institución, archivo, colección, número de la caja, número del expediente, total de cartapacios que contiene ese expediente y el total de todos los folios. En la parte superior derecha de la lengüeta inferior se anota el número del expediente. En las próximas líneas se escribe el año académico en que se otorgó la distinción, el

nombre de la académica, comenzando por sus apellidos y luego su nombre. En la siguiente línea se registra la distinción otorgada, seguida del nombre de la Facultad o Escuela a la que pertenece la académica y, por último, se identifica si el expediente fue digitalizado.



Ejemplo de un expediente.

Los expedientes se conservan en cajas libres de ácido, identificadas con el nombre del Archivo Universitario, el nombre de la serie y el número de la caja. La última línea es el tipo de distinción que se resguarda en la caja. Si tomamos como ejemplo una de las cajas de la letra S, el resultado es el siguiente: Archivo Universitario UPR-RP, Recopilaciones Especiales, 512.2, Distinciones Académicas - Senado Académico, Caja S2, Profesoras Emeritus. Esta colección es conservada en el depósito del Archivo Histórico.



Etiqueta de las cajas.

### *Digitalización de expedientes*

Como parte de nuestra práctica digitalizamos los documentos con un escáner marca Fujitsu. Este equipo permitió que cada documento fuera trabajado con el menor impacto posible. Los folios fueron digitalizados a 150 dpi, a color y con ajuste automático. Luego, cada imagen fue revisada y convertida al formato PDF. En el disco duro de la computadora se creó una carpeta para cada académica y una subcarpeta para cada una de las secciones identificadas en la carpeta original. Una copia de resguardo de estas carpetas permanece en un disco externo del Archivo Universitario. Otros documentos fueron digitalizados en el escáner Kodak i2600, siguiendo los mismos parámetros establecidos para el escáner Fujitsu. Se digitalizaron todos los documentos para su preservación. Para propósitos de este proyecto, solo se divulgarán las semblanzas de las académicas y las certificaciones de las distinciones, según se acordó con el Senado Académico.



Escáner de la marca Fujitsu utilizado para digitalizar los documentos.

*Ingreso de información en el índice de la serie.*

Se realizó un índice de la serie documental por orden alfabético, contiene: nombre con apellidos primeros y el total de folios, la distinción y el año en que fue otorgada, la facultad a la cual pertenece la académica y los documentos de cada cartapacio con la cantidad de folios. A continuación, un ejemplo. (Anejo 2)

1. **Caro, Aida R.** (47 folios)  
 Profesora Emérita (1982-83)  
 Facultad de Humanidades  
 Departamento de Historia
  - a. Certificaciones (3 folios)
  - b. Obra profesional (11 folios)
  - c. *Curriculum Vitae* (10 folios)
  - d. Designación Profesor *Emeritus* (15)
  - e. Decisión Profesor *Emeritus* (2)
  - f. Artículos (11)

Ejemplo de un caso indizado.

*Ingreso de información al catálogo de la serie.*

Se realizó un catálogo de las 48 académicas que recibieron la distinción de Profesora Emérita. Este catálogo incluye nombre con los apellidos primero, la facultad a la cual pertenece la académica, la distinción y el año en que fue conferida, el número de la certificación del Senado Académico y del Consejo de Educación Superior que honran la distinción, una fotografía de la académica de su expediente de personal y una parte de la semblanza que se encontraba en su expediente. (Anejo 3)

**CARO, AIDA R.**

Facultad de Humanidades  
*Profesor Emérita 1982-83*

Certificación Núm. 54 (Año 1982-83) Senado Académico  
 Certificación Núm. 164 (1982-83) Consejo de Educación Superior



El magisterio universitario de la Dra. Aida R. Caro Costas se ha fundamentado sobre un muy amplio y cabal concepto de lo que aquella responsabilidad entraña. Magisterio inspirado, además, en normas de rigor y excelencia profesional. Aunque reconociendo la docencia como función esencial universitaria, entiende que ha de reconocerse rango no inferior a su función de laboratorio intelectual, de taller para la búsqueda y esclarecimiento de la verdad en los diversos campos de las disciplinas intelectuales que la integran. Así, desde el inicio de su vida profesional la Dra. Caro ha compartido su labor docente con la investigación en el campo de su especialidad, la historia de Puerto Rico.

El esfuerzo de la Dra. Caro en este sentido no se ha circunscrito a sus importantes aportaciones monográficas a la historiografía puertorriqueña. También ha empeñado su esfuerzo a la búsqueda y acopio de fuentes sobre nuestra historia en repositorios fuera de Puerto Rico y muy particularmente en los de España. De ese esfuerzo ha sido beneficiario el Centro de Investigaciones Históricas de nuestro Departamento de Historia. Mucho antes de asumir su dirección ya la Dra. Caro se interesaba en la formación y enriquecimiento de su colección documental. Más tarde pudo poner al servicio de esta finalidad su vasta experiencia de años de estudio e investigación en los archivos españoles. Hoy puede afirmarse que el grueso de la documentación en micropelículas con que cuenta nuestro Centro de Investigaciones Históricas procedente del Archivo General de Indias, particularmente la correspondiente a los siglos XVI, XVII y XVIII, ha sido obra de la Dra. Caro. Institucionalizó ella los viajes de búsqueda y acopio de fuentes, sistematizando además el procedimiento a seguir. De este modo ha logrado traer del Archivo General de Indias series casi completas sobre dichos tres siglos formativos como lo son las de Juicios de Residencias, de Historia Militar, de Tenencia de Tierras, de Comercio y Contrabando y la de los Gobernadores. A estas se sumó también documentación procedente de Barcelona. De esta forma la Dra. Caro hizo realidad uno de sus más anhelados objetivos: poner al alcance de los estudiosos de nuestra historia, en y fuera de la Universidad, las fuentes inéditas necesarias que permitieran la realización de estudios documentados sobre aquellos siglos sin el imprescindible requisito de los viajes de investigación al exterior. Y un dato importante más. Con su acostumbrado rigor, la Dra. Caro sometió tras cada viaje un inventario de los documentos microfilmados, práctica que facilita hoy su consulta ya que constituye propiamente un catálogo de la documentación incorporada.

© Archivo Universitario, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras

Ejemplo de una página del catálogo.

### *Repositorio Institucional*

Una vez digitalizados los documentos de las académicas, se iban a subir al repositorio del Archivo Universitario en la plataforma institucional del Recinto. Por falta de tiempo durante el semestre, solo se pudo subir un expediente como parte de una clase demostrativa. Se nos explicó la importancia de este ejercicio y cómo entrar los datos a la base de datos utilizando la Norma Internacional General de Descripción Archivística ISAD-G. El repositorio institucional usa la plataforma *DSpace* para el registro de sus colecciones, sin embargo, el Archivo Universitario utiliza esta plataforma y adapta los campos aplicando la norma internacional ISAD-G, destacando las siete áreas de información descriptiva, a saber: área de identificación, contexto, contenido y estructura, acceso y utilización, documentación asociada, notas y control de descripción. (Anejo 4) Se utilizó una platilla creada por el Archivo Universitario con estas áreas de información. (Anejo 5)



Clase demostrativa sobre cómo ingresar los datos en *DSpace*.

## Conclusión y recomendaciones

Los proyectos de archivos y digitalización son dinámicos y las recomendaciones siempre son bienvenidas. A lo largo de este semestre de práctica pudimos tener contacto con esta serie documental y reconocer su valor. Por lo tanto, cumplimos a cabalidad con el propósito de la práctica y la colección asignada. Para continuar con este esfuerzo de preservación y ayudar a futuros compañeros hacemos las siguientes recomendaciones.

- Desarrollar una guía para la digitalización de los documentos. (El Archivo tiene la guía de digitalización de documentos, lo que varía es la colección que se escoja para digitalizar),
- Desarrollar una guía temática sobre las colecciones del Archivo.
- Mayor visibilidad del Archivo en la web especialmente en la página del Recinto.
- Ofrecer visitas guiadas o demostrativos virtuales a grupos de estudiantes en coordinación con profesores que ofrezcan cursos de metodología y/o investigación con fuentes documentales.
- Brindar orientaciones en líneas o cápsulas informativas acerca del Archivo Universitario y sus recursos (algo similar a la actividad sobre las Unidades de Información a través del Centro para la Excelencia Académica).



## **Bibliografía**

- UPR, RP, S.A. (2002-2003). "Certificación número 107 (enmendada), Senado Académico. Año Académico 2002-2003". Consultada el 25 de octubre de 2022, <https://senado.uprrp.edu/distinciones/CSA-107-2002-2003.pdf>.
- UPR. (2002). *Reglamento General de la Universidad de Puerto Rico*. Consultada el 25 de octubre de 2022, <http://app.estado.gobierno.pr/ReglamentosOnLine/Reglamentos/6479.pdf>.
- Instituto de Cooperativismo*. (2018). Facultad de Ciencias Sociales Consultada el 8 de noviembre de 2022, <https://sociales.uprrp.edu/cooperativismo/>.
- UPR, RP. (2022). "Archivo Universitario", Repositorio Institucional. Consultada el 8 de noviembre de 2022, <https://redi.upr.edu/handle/11722/2387>.
- UPR, RP. (2021). "Archivo Universitario". Consultada el 8 de noviembre de 2022, <https://www.uprrp.edu/tag/archivo-universitario/>.
- UPR, RP. (2021). "Archivo Universitario al servicio de la investigación". Consultada el 8 de noviembre de 2022, <https://cea.uprrp.edu/wp-content/uploads/2021/09/Colecciones-del-Archivo-Universitario-CEA.-1.pdf>.
- UPR, RP. (2022). "Archivo Central/Universidad de Puerto Rico", Facebook. Consultada el 8 de noviembre de 2022, <https://www.facebook.com/profile.php?id=100072204280760>.

## **ANEJOS**

# ANEJO 1

Serie Documental 512

Distinciones Académicas – Senado Académico

## Descripción

Caja: Archivo Universitario  
Serie Documental  
512  
Distinciones Académicas – Senado Académico  
19\_\_ - 20\_\_  
CAJA: D1

## Expediente:

Nombre de la Académica – Núm. Expediente

PR- UPRRP- AU- 512- A1- 2- 3- 14

**País-Institución-Archivo-Colección-Caja-Expediente-Total de Cartapacio-Total de Folios**

Incluir marbete del cartapacio original

## Cartapacio

Nombre de la académica – Núm. Cartapacio

PR-UPRRP-AU-512-A1-2-1-4

**País-Institución-Archivo-Colección-Caja-Expediente-Cartapacio-Folios del cartapacio**

## Folios (en cada página)

512-A1-2-1-1

**Colección-Caja-Expediente-Cartapacio-paginación consecutiva**

## ANEJO 2

Archivo Universitario  
Universidad de Puerto Rico  
Recinto de Río Piedras

### ÍNDICE

#### Serie 512.2 – Distinciones Académicas – Senado Académico

### C

1. **Caro, Aida R.** (47 folios)  
Profesora Emérita (1982-83)  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Historia
  - a. Certificaciones (3 folios)
  - b. Obra profesional (11 folios)
  - c. *Curriculum Vitae* (10 folios)
  - d. Designación Profesor *Emeritus* (15)
  - e. Decisión Profesor *Emeritus* (2)
  - f. Artículos (11)
  
2. **Carrillo Díaz, Juanita** (29 folios)  
Profesora Emérita (1982-83)  
Facultad de Ciencias Sociales  
Escuela Graduada de Trabajo Social
  - a. Certificaciones (3 folios)
  - b. Recomendación para la distinción (18 folios)
  - c. *Curriculum Vitae* (7 folios)
  - d. Correspondencia (1 folio)
  
3. **Casas, Myrna** (18 folios)  
Profesora Emérita (2009-2010)  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Drama
  - a. Certificaciones (2 folios)
  - b. Semblanza (2 folios)
  - c. *Curriculum Vitae* (5 folios)
  - d. Correspondencia (4 folios)
  - e. Recomendaciones (5 folios)
  
4. **Clark, Adela** (3 folios)  
Profesora Emérita (1968-69)

Facultad de Humanidades

Departamento de Historia

- a. Certificaciones, *Curriculum Vitae* (3 folios)

5. **Córdova de Braschi, Julia** (7 folios)

Profesora Emérita (1973-74)

Facultad de Humanidades

Departamento de Estudios Hispánicos

- a. Certificaciones, *Curriculum Vitae* (7 folios)

6. **Chardón, Isabel** (5 folios)

Profesora Emérita (1972-73)

Facultad de Humanidades

Departamento de Historia

- a. Certificaciones (2 folios)
- b. *Curriculum Vitae* (1 folio)
- c. Correspondencia (2 folios)

7. **Cordua, Carla** (41 folios)

Profesora Emérita (2000-01)

Facultad de Humanidades

Departamento de Filosofía

- a. Certificaciones (2 folios)
- b. *Curriculum Vitae* (15 folios)
- c. Decisión, Concesión (15 folios)
- d. Actos de investidura (7 folios)
- e. Recomendaciones Profesor *Emeritus*, Distinción Académica (2 folios)

**D**

1. **Del Rosario, Leticia** (6 folios)

Profesora Emérita (1973-74)

Facultad de Ciencias Naturales

Departamento de Ciencias Físicas

- a. Certificaciones (6 folios)

2. **Del Toro, Josefina** (33 folios)

Profesora y Bibliotecaria Emérita (1973-74)

Biblioteca General

- a. Certificaciones (1 folio)
- b. *Curriculum Vitae* (7 folios)
- c. Correspondencia (22 folios)

- d. Folleto (1)
- 3. **Díaz, María E.** (11 folios)  
Profesora Emérita (1973-74)  
Facultad de Ciencias Sociales  
Escuela de Trabajo Social
  - a. Certificaciones (3 folios)
  - b. *Curriculum Vitae* (8 folios)
- 4. **Díaz Collazo, Ana M.** (3 folios)
  - a. Profesora Emérita (1969-70)
  - b. Facultad de Ciencias Naturales
  - c. Departamento de Biología
  - d. Certificaciones, *Curriculum Vitae* (3 folios)
- 5. **Díaz de Concepción, Abigail** (7 folios)  
Profesora Emérita (1973-74)  
Facultad de Ciencias Sociales  
Departamento de Psicología
  - a. Certificaciones y *Curriculum Vitae* (7 folios)
- 6. **Domenech de Belaval, Domitila** (28 folios)
  - a. Profesora Emérita (1982-83)
  - b. Facultad de Humanidades
  - c. Departamento de Inglés
  - d. Certificaciones, *Curriculum Vitae*, Obra Profesional y Cartas de endoso (28 folios)

## E

- 1. **Espinosa Torres, Victoria** (76 folios)  
Profesora Emérita (2002-03)  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Drama
  - a. Certificaciones (3 folios)
  - b. Semblanza (5 folios)
  - c. *Curriculum Vitae* (54 folios)
  - d. Cartas de apoyo (6 folios)
  - e. Correspondencia (3 folios)
  - f. Recomendaciones (5 folios)

## F

1. **Feliciano Mendoza, Esther** (58 folios)  
Profesora Emérita (1982-83)  
Facultad de Estudios Generales  
Departamento de Humanidades
  - a. Certificaciones (3 folios)
  - b. Recomendaciones (7 folios)
  - c. *Curriculum Vitae* (8 folios)
  - d. Artículos, Publicaciones, Otros (40 folios)

## G

1. **Gallego Otero, Laura** (22 folios)  
Profesora Emérita (1984-85)  
Facultad de Pedagogía  
Departamento de Programas y Enseñanza
  - a. Certificaciones (3 folios)
  - b. Semblanza (4 folios)
  - c. Resumé (5 folios)
  - d. Carta deceso, Recomendaciones, Resolución (10 folios)
2. **García Santiago, Nilda** (110 folios)  
Profesora Emérita (1999-2000)  
Facultad de Educación  
Departamento de Programas y Enseñanza
  - a. Certificaciones (5 folios)
  - b. Semblanza (10 folios)
  - c. *Curriculum Vitae* (84 folios)
  - d. Recomendaciones (8 folios)
  - e. Correspondencia (3 folios)
3. **González, Sara Mercedes** (21 folios)  
Profesora Emérita (1979-80)  
Facultad de Administración de Empresas  
Departamento de Ciencias Secretariales
  - a. Certificaciones (2 folios)
  - b. *Curriculum Vitae* (16 folios)
  - c. Resolución, Recomendación (3 folios)

4. **Gutiérrez del Arroyo, Isabel** (43 folios)  
Profesora Emérita (1980-81)  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Historia
  - a. Certificaciones (2 folios)
  - b. *Curriculum Vitae* (19 folios)
  - c. Cartas de apoyo (13 folios)
  - d. Cartas de apoyo, Revaluación de Escuela Graduada de Historia (6 folios)
  - e. Revaluación Escuela Graduada Historia (6 folios)
  - f. Carta de Recomendación Facultad de Humanidades (1 folio)
  - g. Certificación Senado Académico, Carta circular fallecimiento (2 folios)

## L

1. **López-Baralt, Mercedes** (111 folios)  
Profesora Emérita (2013-14)  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Estudios Hispánicos
  - a. Certificaciones, Informe Comité Senado Académico (9 folios)
  - b. Semblanza (4 folios)
  - c. *Curriculum Vitae* (37 folios)
  - d. Cartas de endoso (61 folios)
2. **Lorenzi, Leticia** (3 folios)  
Profesora Emérita (1969-70)  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Lenguas y Literatura
  - a. Certificaciones, *Curriculum Vitae* (3 folios)

## M

1. **Marín, Rosa Celeste** (4 folios)  
Profesora Emérita (1980-81)  
Facultad de Ciencias Sociales  
Escuela de Trabajo Social
  - a. Certificaciones, Breve biografía (4 folios)
2. **Méndez, Juana A.** (10 folios)  
Profesora Emérita (1980-81)



Facultad de Pedagogía

Centro de Investigaciones Pedagógicas

- a. Certificación, *Curriculum Vitae*, Comunicado de prensa, Recomendación, Resolución (10 folios)

3. **Morales, Amparo** (74 folios)

Profesora Emérita (2013-14)

Facultad de Humanidades

Departamento de Estudios Hispánicos, Programa Graduado de Lingüística

- a. Certificaciones y Recomendaciones (4 folios)
- b. Semblanza (7 folios)
- c. *Curriculum Vitae* (17 folios)
- d. Recomendaciones (46 folios)

4. **Muñiz de Barbosa, Carmen** (8 folios)

Profesora Emérita (1972-73)

Facultad de Estudios Generales

Departamento de Español

- a. Certificaciones (4 folios)
- b. *Curriculum Vitae* (4 folios)

5. **Muñoz, María Luisa** (6 folios)

Profesora Emérita (1988-89)

Facultad de Humanidades

Departamento de Música

- a. Certificaciones (2 folios)
- b. Semblanza (4 folios)

**N**

1. **Navarra, Gilda** (31 folios)

Profesora Emérita (2002-03)

Facultad de Humanidades

Departamento de Drama

- a. Certificaciones (3 folios)
- b. Semblanza (3 folios)
- c. *Curriculum Vitae* (10 folios)
- d. Cartas de apoyo (9 folios)
- e. Correspondencia (3 folios)
- f. Recomendación (3 folios)

2. **Navarro de Haydon, Rosa** (5 folios)  
Profesora Emérita (1972-73)  
Facultad de Pedagogía  
Departamento de Programas y Enseñanza
  - a. Certificaciones (4 folios)
  - b. *Curriculum Vitae* (1 folios)

## O

1. **O'Neill Calzada, Celeste** (60 folios)  
Profesora Emérita (1998-99)  
Facultad de Administración de Empresas  
Departamento de Ciencias Secretariales
  - a. Certificaciones (3 folios)
  - b. Semblanza (8 folios)
  - c. *Curriculum Vitae* (24 folios)
  - d. Endoso (1)
  - e. Correspondencia (20 folios)
  - f. Recomendaciones (4 folios)
2. **Ortiz, Evelina** (19 folios)  
Profesora Emérita (1983-84)  
Facultad de Ciencias Naturales  
Departamento de Biología
  - a. Certificaciones (3 folios)
  - b. Semblanza (6 folios)
  - c. *Curriculum Vitae* (6 folios)
  - d. Correspondencia (4 folios)

## P

1. **Pastor, Ángeles** (10 folios)  
Profesora Emérita (1972-73)  
Facultad de Pedagogía  
Departamento de Metodología y Práctica
  - a. Certificaciones (2 folios)
  - b. *Curriculum Vitae* (8 folios)
2. **Pérez González, Aida** (3 folios)  
Profesora Emérita (1982-83)  
Facultad de Ciencias Sociales

Instituto de Cooperativismo

- a. Certificación y Recomendación (3 folios)
3. **Pérez Marchand, Monelisa Lina** (3 folios)  
Profesora Emérita (1979-80)  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Filosofía
    - a. Certificaciones y Carta de deceso (3 folios)

## R

1. **Ramos Mimoso, Adriana** (21 folios)  
Profesora Emérita (1982-83)  
Facultad de Estudios Generales  
Departamento de Español
  - a. Certificaciones (3 folios)
  - b. Obra profesional (7 folios)
  - c. *Curriculum Vitae* (5 folios)
  - d. Semblanza (6 folios)
2. **Ramú de Guzmán, Adriana** (4 folios)  
Profesora Emérita (1972-73)  
Facultad de Ciencias Sociales  
Escuela de Trabajo Social
  - a. Certificaciones (2 folios)
  - b. *Curriculum Vitae* (2 folios)
3. **Resumil Ramírez, Olga E.** (2 folios)  
Profesora Emérita (2009-10)  
Escuela de Derecho
  - a. Certificación y Carta Circular (nota de duelo) (2 folios)
4. **Rivera de Alvarado, Carmen** (14 folios)  
Profesora Emérita (1972-73)  
Facultad de Ciencias Sociales  
Escuela de Trabajo Social
  - a. Certificaciones (2 folios)
  - b. *Curriculum Vitae* (inglés) (5 folios)
  - c. *Curriculum Vitae* (español) (7 folios)
5. **Robles de Cardona, Mariana** (28 folios)  
Profesora Emérita (1972-73)  
Facultad de Estudios Generales

Departamento de Español

- a. Certificaciones (4 folios)
- b. *Curriculum Vitae* (22 folios)
- c. Correspondencia (2 folios)

S

1. **Sáez, Mercedes** (3 folios)  
Profesora Emérita (1972-73)  
Facultad de Pedagogía  
Departamento de Metodología y Práctica
  - a. Certificaciones (2 folios)
  - b. *Curriculum Vitae* (1 folio)
  
2. **Seda Rodríguez, Raquel M.** (357 folios)  
Profesora Emérita (2013-14)  
Facultad de Ciencias Sociales  
Escuela de Trabajo Social
  - a. Certificaciones (2 folios)
  - b. Distinción Académica (4 folios)
  - c. Semblanza (4 folios)
  - d. *Curriculum Vitae* (6 folios)
  - e. Correspondencia (69 folios)
  - f. Correspondencia, Cont. (80 folios)
  - g. Correspondencia, Cont. (115 folios)
  - h. Correspondencia, Cont. (77 folios)
  - i. Fotografía enmarcada – Trabajo Comunitario y Descolonización (1 foto)
  - j. Documental PDTS-UPRRP – Raquel Seda Rodríguez, por Yalitzia Navedo Román (1 CD)
  - k. Libro – Trabajo Comunitario y Descolonización (1 libro)
  
3. **Seijo de Zayas, Esther** (12 folios)  
Profesora Emérita (1979-80)  
Facultad de Pedagogía  
Departamento de Economía Doméstica
  - a. Certificaciones (2 folios)
  - b. *Curriculum Vitae* (9 folios)
  - c. Correspondencia (1 folio)
  
4. **Silving, Helen** (65 folios)  
Profesora Emérita (1984-85)  
Escuela de Derecho
  - a. Certificaciones (3 folios)
  - b. Semblanza (2 folios)

- c. *Curriculum Vitae* (22 folios)
  - d. Correspondencia (31 folios)
  - e. Correspondencia (7 folios)
5. **Stéfani Raffucci, Rosa Luisa** (8 folios)  
Profesora Emérita (1973-74)  
Facultad de Pedagogía  
Departamento de Economía Doméstica
- a. Certificaciones, Circular fallecimiento (5 folios)
  - b. *Curriculum Vitae* (3 folios)

## T

1. **Torruellas, Luz M.** (27 folios)  
Profesora Emérita (1980-81)  
Facultad de Ciencias Sociales  
Departamento de Economía
- a. Certificaciones (2 folios)
  - b. Semblanza (7 folios)
  - c. Correspondencia (15 folios)
  - d. Informe de Comité (3 folios)
2. **Turull de García, Carmen H.** (87 folios)  
Profesora Emérita (2002-03)  
Facultad de Educación  
Departamento de Programas y Enseñanza
- a. Certificaciones, Carta de fallecimiento, Esquela (7 folios)
  - b. Semblanza (11 folios)
  - c. *Curriculum Vitae* (22 folios)
  - d. Cartas de Apoyo (35 folios)
  - e. Correspondencia (6 folios)
  - f. Correspondencia (6 folios)

## V

1. **Vaquero Ramírez, María** (89 folios)  
Profesora Emérita (2006-07)  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Estudios Hispánicos, Programa Graduado de Lingüística
- a. Certificaciones (4 folios)
  - b. Semblanza (4 folios)

- c. Propuesta del Departamento (13 folios)
  - d. *Curriculum Vitae* (34 folios)
  - e. Cartas de Apoyo, Poema, Soneto (21 folios)
  - f. Correspondencia (4 folios)
  - g. Otorgamiento (8 folios)
  - h. Consideración del informe del Comité (1 folio)
2. **Vergne, Aida A.** (8 folios)  
Profesora Emérita (1973-74)  
Facultad de Pedagogía  
Departamento de Metodología y Práctica
- a. Certificaciones (4 folios)
  - b. *Curriculum Vitae* (4 folios)
3. **Vilariño Viuda de Olivieri, Matilde** (103 folios)  
Profesora Emérita (1983-84)  
Facultad de Estudios Generales  
Departamento de Español
- a. Certificaciones (2 folios)
  - b. Semblanza por el Comité (7 folios)
  - c. *Curriculum Vitae* (14 folios)
  - d. Cartas de Apoyo (54 folios)
  - e. Correspondencia (26 folios)

# SERIE 512.2 - DISTINCIONES ACADÉMICAS

## SENADO ACADÉMICO

Archivo Universitario – Universidad de Puerto Rico – Recinto de Río Piedras

Proyecto Descripción, digitalización, conservación y difusión de la Serie Documental de las Distinciones Académicas del Senado Académico

Aida I. Irizarry Martínez  
Directora del Proyecto

Colaboradoras:

Janet Gutiérrez Rodríguez  
Miriam del C. Lugo Colón  
Reisamari Ortiz Santiago

Acceso al proyecto entre el siguiente enlace: [Archivo Universitario](#)

## Introducción

La Colección 512 – Distinciones Académicas del Senado Académico de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, se compone de los expedientes de las Distinciones Académicas otorgadas por la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras.

En esta colección por género, se conservan cerca de 48 unidades documentales (expedientes).

Para este proyecto se escogió la *Serie Documental de distinciones académicas* con el propósito de seleccionar las académicas que se les ha otorgado una distinción por parte de la Universidad de Puerto Rico. El soporte de esta serie documental es de papel.

Tiene un volumen de 4 metros lineales. Cada expediente se compone de varias unidades documentales, tales como Certificaciones, semblanza y correspondencia, entre otros. Se describió, se organizó y se digitalizaron los documentos para ponerlos a la disposición de los investigadores las certificaciones y las semblanzas realizadas por los académicos de los departamentos y facultades a la cuál pertenecía la académica.

Estas académicas han sido pioneras en sus respectivas disciplinas y es importante el acceso a su acervo para la investigación. Toda la información de estas académicas fue extraída de sus documentos encontrados en los expedientes de las distinciones académicas y las fotografías de su expediente de personal.

Las distinciones académicas se otorgan generalmente en los actos de colación de grados de la Universidad. Con el diploma acreditativo del título se entrega al investido un pergamino expresivo de los méritos en que se funda el otorgamiento. Los diplomas, certificados y pergaminos están refrendados por el presidente de la Junta de Síndicos y el presidente de la Universidad; también por el rector de la unidad institucional, si la propuesta se originó en una de ellas. Las Distinciones Académicas son:

*Profesor Emeritus* - este título se concederá a profesores/as de la Universidad que, habiendo cesado en el servicio activo, merezcan tal reconocimiento por haberse distinguido en la cátedra de forma excepcional. Se tomarán en consideración, además, las ejecutorias en la investigación científica, la creación literaria o artística, la publicación de obras o la contribución al servicio público. Las personas quienes se confiera este título honorífico tendrán los derechos y atribuciones académicas del personal docente, sin la obligación de rendir una tarea de enseñanza.

*Profesor Distinguido* - será el título de máxima honra que la Universidad otorgará a profesores/as cuya tarea durante su servicio docente haya resultado en obra de mérito reconocido, que hayan demostrado durante su servicio dedicación a las aulas y a la obra creadora, y cuya vida sea lustre de la Universidad.



Al profesor/a que se le confiera este título honorífico se le eximirá de todas las tareas universitarias ordinarias y se le permitirá seleccionar, en consulta con la autoridad nominadora, la labor que deberá realizar en cada curso académico.

*Doctor Honoris Causa* - grado excepcional que se otorga a claustrales o a ciudadano/as particulares por sus contribuciones al desarrollo de las Ciencias o de las Artes, o a cualquier otra manifestación del saber humano, ya sea en su campo profesional o mediante actuaciones que promuevan el desarrollo de los valores más preciados de la humanidad. Los requisitos para recibirlo son los siguientes: 1. servicio distinguido en una función que haya resultado en una contribución extraordinaria a su comunidad o en beneficio de la humanidad, 2. dedicación de su vida en forma excepcional a un propósito o causa de mérito elevado, 3. alto grado de excelencia en su profesión o labor, 4. aceptación en vida - estar vivo al momento de la Junta de Síndicos tomar la decisión.

*Certificación Núm. 15 (1980) y 50 (1982-83)*

## Serie 512.2 - Distinciones Académicas Senado Académico

### \_Toc121990001

Introducción .....	2
CARO, AIDA R.....	8
<i>Profesor Emeritus 1982-83</i>	
CARRILLO DÍAZ, JUANITA .....	9
<i>Profesor Emeritus 1982-83</i>	
CASAS, MYRNA.....	10
<i>Profesor Emeritus 2009-10</i>	
CLARK, ADELA .....	11
<i>Profesor Emeritus 1968-69</i>	
CÓRDOVA DE BRASCHI, JULIA .....	12
<i>Profesor Emeritus 1973-74</i>	
CHARDÓN, ISABEL.....	13
<i>Profesor Emeritus 1972-73</i>	
CORDUA, CARLA .....	14
<i>Profesor Emeritus 2000-01</i>	
DEL ROSARIO, LETICIA.....	15
<i>Profesor Emeritus 1973-74</i>	
DEL TORO, JOSEFINA .....	16
<i>Profesor y Bibliotecario Emeritus 1972-73</i>	
DÍAZ, MARÍA E. ....	17
<i>Profesor Emeritus 1973-74</i>	
DÍAZ COLLAZO, ANA M. ....	19
<i>Profesor Emeritus 1969-70</i>	
DÍAZ DE CONCEPCIÓN ABIGAIL.....	20
<i>Profesor Emeritus 1973-74</i>	
DOMENECH DE BELAVAL, DOMITILA .....	22
<i>Profesor Emeritus 1983-84</i>	
ESPINOSA TORRES VICTORIA.....	23
<i>Profesor Emeritus 2002-03</i>	

FELICIANO MENDOZA, ESTHER .....	25
<i>Profesor Emeritus 1982-83</i>	
GALLEGO OTERO, LAURA.....	27
<i>Profesor Emeritus 1984-85</i>	
GARCÍA SANTIAGO, NILDA .....	29
<i>Profesor Emeritus 1999-00</i>	
GONZÁLEZ, SARA MERCEDES .....	31
<i>Profesor Emeritus 1979-80</i>	
GUTIÉRREZ DEL ARROYO, ISABEL.....	32
<i>Profesor Emeritus 1980-1981</i>	
LÓPEZ BARALT, MERCEDES.....	34
<i>Profesor Emeritus 2013-2014</i>	
LORENZI, LETICIA.....	36
<i>Profesor Emeritus 1969-70</i>	
MARÍN, ROSA CELESTE .....	37
<i>Profesor Emeritus 1980-81</i>	
MÉNDEZ, JUANA A.....	38
<i>Profesor Emeritus 1980-81</i>	
MORALES, AMPARO .....	39
<i>Profesor Emeritus 2013-2014</i>	
MUÑIZ DE BARBOSA, CARMEN .....	40
<i>Profesor Emeritus 1972-73</i>	
MUÑOZ, MARÍA LUISA.....	42
<i>Profesor Emeritus 1988-89</i>	
NAVARRA, GILDA .....	43
<i>Profesor Emeritus 2002-03</i>	
NAVARRO DE HAYDON, ROSA .....	44
<i>Profesor Emeritus 1972-73</i>	
O'NEILL CALZADA, CELESTE.....	45
<i>Profesor Emeritus 1998-1999</i>	
ORTIZ, EVELINA .....	46
<i>Profesor Emeritus 1983-84</i>	

PASTOR, ÁNGELES .....	48
<i>Profesor Emeritus 1972-73</i>	
PÉREZ GONZÁLEZ, AIDA .....	49
<i>Profesor Emeritus 1982-83</i>	
PÉREZ MARCHAND, MONELISA LINA.....	50
<i>Profesor Emeritus 1979-80</i>	
RAMOS MIMOSO, ADRIANA .....	51
<i>Profesor Emeritus 1982-83</i>	
RAMÚ DE GUZMÁN, ADRIANA .....	52
<i>Profesor Emeritus 1972-73</i>	
RESUMIL RAMÍREZ, OLGA E. ....	53
<i>Profesor Emeritus 2009-2010</i>	
RIVERA DE ALVARADO, CARMEN.....	54
<i>Profesor Emeritus 1972-1973</i>	
ROBLES DE CARDONA, MARIANA.....	55
<i>Profesor Emeritus 1973-1974</i>	
SÁEZ, MERCEDES .....	56
<i>Profesor Emeritus 1972-1973</i>	
SEDA RODRÍGUEZ, RAQUEL M. ....	57
<i>Profesor Emeritus 2013-2014</i>	
SEJO DE ZAYAS, ESTHER .....	59
<i>Profesor Emeritus 1979-1980</i>	
SILVING, HELEN .....	60
<i>Profesor Emeritus 1984-1985</i>	
STEFANI RAFFUCCI, ROSA LUISA .....	61
<i>Profesor Emeritus 1973-1974</i>	
TORRUELLAS, LUZ M. ....	62
<i>Profesor Emeritus 1980-1981</i>	
TURULL DE GARCÍA, CARMEN H. ....	63
<i>Profesor Emeritus 2002-2003</i>	
VAQUERO RAMÍREZ, MARÍA.....	64
<i>Profesor Emeritus 2006-2007</i>	

VERGNE, AIDA A. ....	65
<i>Profesor Emeritus 1973-1974</i>	
VILARIÑO VDA. DE OLIVIERI, MATILDE .....	66
<i>Profesor Emeritus 1983-1984</i>	

# CARO, AIDA R.

Facultad de Humanidades

*Profesor Emeritus 1982-83*

Certificación Núm. 54 (Año 1982-83) Senado Académico

Certificación Núm. 164 (1982-83) Consejo de Educación Superior



El magisterio universitario de la Dra. Aída R. Caro Costas se ha fundamentado sobre un muy amplio y cabal concepto de lo que aquella responsabilidad entraña. Magisterio inspirado, además, en normas de rigor y excelencia profesional. Aunque reconociendo la docencia como función esencial universitaria, entiende que ha de reconocerse rango no inferior a su función de laboratorio intelectual, de taller para la búsqueda y esclarecimiento de la verdad en los diversos campos de las disciplinas intelectuales que la integran. Así, desde el inicio de su vida profesional la Dra. Caro ha compartido su labor docente con la investigación en el campo de su especialidad, la historia de Puerto Rico.

El esfuerzo de la Dra. Caro en este sentido no se ha circunscrito a sus importantes aportaciones monográficas a la historiografía puertorriqueña. También ha empeñado su esfuerzo a la búsqueda y acopio de fuentes sobre nuestra historia en repositorios fuera de Puerto Rico y muy particularmente en los de España. De ese esfuerzo ha sido beneficiario el Centro de Investigaciones Históricas de nuestro Departamento de Historia. Mucho antes de asumir su dirección ya la Dra. Caro se interesaba en la formación y enriquecimiento de su colección documental. Más tarde pudo poner al servicio de esta finalidad su vasta experiencia de años de estudio e investigación en los archivos españoles. Hoy puede afirmarse que el grueso de la documentación en micropelículas con que cuenta nuestro Centro de Investigaciones Históricas procedente del Archivo General de Indias, particularmente la correspondiente a los siglos XVI, XVII y XVIII, ha sido obra de la Dra. Caro. Institucionalizó ella los viajes de búsqueda y acopio de fuentes, sistematizando además el procedimiento a seguir. De este modo ha logrado traer del Archivo General de Indias series casi completas sobre dichos tres siglos formativos como lo son las de Juicios de Residencias, de Historia Militar, de Tenencia de Tierras, de Comercio y Contrabando y la de los Gobernadores. A estas se sumó también documentación procedente de Barcelona. De esta forma la Dra. Caro hizo realidad uno de sus más anhelados objetivos: poner al alcance de los estudiosos de nuestra historia, en y fuera de la Universidad, las fuentes inéditas necesarias que permitieran la realización de estudios documentados sobre aquellos siglos sin el imprescindible requisito de los viajes de investigación al exterior. Y un dato importante más. Con su acostumbrado rigor, la Dra. Caro sometió tras cada viaje un inventario de los documentos microfilmados, práctica que facilita hoy su consulta ya que constituye propiamente un catálogo de la documentación incorporada.

*Apreciación de la Obra Profesional de la Dra. Aida R. Caro Costas  
Por Isabel Gutiérrez del Arroyo, 29 de abril de 1982*

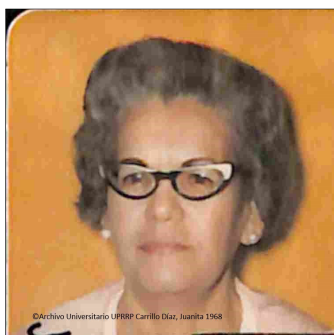
# CARRILLO DÍAZ, JUANITA

Facultad de Ciencias Sociales

*Profesor Emeritus 1982-83*

Certificación Núm. 54 (Año 1982-83) Senado Académico

Certificación Núm. 169 (1982-83) Consejo de Educación Superior



La Junta Administrativa del Recinto de Río Piedras, en su Certificación Núm. 33, del Año Académico 1977-78, al resumir la labor universitaria de excelencia de dona Juanita, destaca su “fructífera contribución a la enseñanza del trabajo social”. La Prof. Juanita Carrillo comenzó en la Universidad en 1950, en comenzó a desempeñarse en diversas funciones como profesora en la Escuela Graduada de Trabajo Social. Desde ese momento dictó cátedra en diversos y variados cursos en el área. Ocupó puestos administrativos, tales como directora Auxiliar y coordinadora de asuntos administrativos. Tuvo participación destacada en diversos comités de la Escuela. La Facultad de Ciencias Sociales reconoce en la profesora Carrillo sus indiscutibles cualidades de líder y persona de gran dedicación y verticalidad. Fue electa por sus compañeros para representarles ante el Senado Académico en los años de 1968-70. Se desempeñó con sumo éxito, representando a este Cuerpo ante la Junta Administrativa, y participando activamente y eficazmente en diversos comités del Senado.

Ha publicado múltiples artículos en diversas revistas de Puerto Rico. Llevó a cabo investigaciones para el Programa de *Head Start* y para la Junta de Planificación. Su competencia profesional ha sido reconocida por organizaciones nacionales e internacionales. Recibió una beca Fulbright para enseñar un curso de Administración de Agendas de Bienestar Social, en Uruguay para el año 1965.

En 1977, la Oficina Central de Administración de Personal le extendió Certificado de Merito, en reconocimiento a “su eficiencia, laboriosidad y dedicación en el desempeño de sus funciones públicas”.

Por las razones expuestas, y muchas otras que ustedes los que la conocen saben, someto con mi endoso la candidatura de esta gran académica, universitaria y servidora pública, para otorgarle el grado de *Profesor Emeritus*.

*Fragmentos seleccionados de la Carta del Senado Académico Distinciones Académicas y Honoríficas.*

# CASAS, MYRNA

Facultad de Humanidades

*Profesor Emeritus 2009-10*

Certificación Núm. 6 (2009-10) Senado Académico

Certificación Núm. 16 (2009-10) Junta de Síndicos



La Dra. Casas se destacó en la Universidad de Puerto Rico por sus múltiples y diversos desempeños. Durante 30 años (1955-1985), fue profesora de actuación, teoría y literatura dramática en el Departamento de Drama, del que fue directora en 1974-1979. Creo nuevos, fue diseñadora de vestuario, dramaturga, actriz y directora escénica de importantes obras del teatro universal y una maestra a quien una de sus discípulas más distinguidas y luego colega, Rosa Luisa Márquez, recuerda como “la maestra que todos queremos ser”.

Su productiva y ejemplarizante gestión universitaria trascendió los muros del Recinto para convertirse en pieza angular del quehacer teatral en el país. Desde 1963 es directora artística de Producciones Cisnes para la cual ha puesto en escena una considerable cantidad de piezas seleccionadas del acervo dramático Internacional. También ha dirigido obras para otras compañías del teatro nacional con un amplio registro que incluye zarzuelas, óperas y series televisivas. Hoy día, desde su posición como directora ejecutiva del Centro de Bellas Artes Luis A. Ferre, continúa su labor con amplitud de miras, tratando de promover y poner las artes representativas al alcance de todos.

Maestra de maestros, la Dra. Casas es una intelectual que ha evidenciado con su trayectoria académica, profesional y cívica un compromiso inquebrantable con el quehacer cultural de Puerto Rico y con la formación integral de los estudiantes universitarios, sobre todo los del arte dramático. En estos inculco su visión integradora de las artes escénicas y la importancia de mantener la teoría unida a la práctica, los alentó a soñar y a ser creativos, les enseno los secretos de la profesión que domina y en el proceso les demostró que la firmeza no tiene que actuar contra la gentileza. Sus compañeros de catedra la recuerdan entrañablemente como colega solidaria, comprometida siempre con las causas justas, y por su entrega generosa al servicio de esta institución. Porque su trayectoria universitaria ejemplifica los más altos valores de la Universidad de Puerto Rico, porque su nombre es sello de entrega, generosidad y excelencia, por haber ejercido de maestra, mentora y guía para tantos estudiantes que todavía la recuerdan como el modelo a alcanzar, la Facultad de Humanidades la recomienda para recibir la distinción de Profesora Emérita del Recinto de Río Piedras.

*Fragmentos Semblanza Profesora Emérita Myrna Casas*



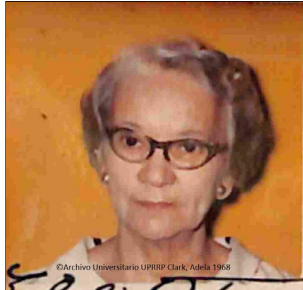
# CLARK, ADELA

Facultad de Humanidades

*Profesor Emeritus 1968-69*

Certificación Núm. 1 (1969-70) Senado Académico

Certificación Núm. 72 (1968-69) Consejo de Educación Superior



El Senado Académico del Recinto de Río Piedras, en reunión extraordinaria llevada a cabo el 2 de junio de 1969, luego de considerar las recomendaciones del Comité de Distinciones Académicas, acordó recomendar al Consejo de Educación Superior que se otorgue el *Profesor Emeritus* a la profesora Adela Clark.

## **Experiencia profesional**

1943-46 Instructor de Historia, Facultad de Humanidades

1946-47 Instructor de Humanidades, Facultad de Estudios Generales

1947-49 Instructor de Historia, Facultad de Humanidades

1949-55 Catedrático Auxiliar, Departamento de Historia, Facultad de Humanidades

1955-64 Catedrático Asociado, Departamento de Historia, Facultad de Humanidades

1964 al presente- Catedrático, Departamento de Historia presente Facultad de Humanidades

*Fragmento de Curriculum Vitae de la Profesora Adela Clark*

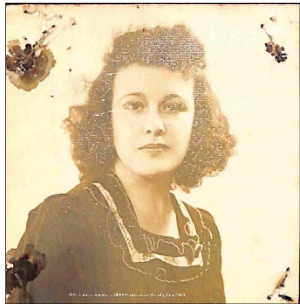
# CÓRDOVA DE BRASCHI, JULIA

Facultad de Humanidades

*Profesor Emeritus 1973-74*

Certificación Núm. 72 (1973-74) Senado Académico

Certificación Núm. 93 (1973-74) Consejo de Educación Superior



Que el senado académico en reunión ordinaria celebrada el 28 de mayo de 1974 acordó recomendar la siguiente distinción académica *Profesor Emeritus a: Profesora Julia Córdova de Braschi.*

## **Experiencia profesional**

- 1934-1935 Escuela Superior de Carolina - Profesora de Español
- 1935-1936 Escuela Superior de Humacao - Profesora de Español
- 1936-1941 Escuela Superior Central (Santurce) - Profesora de Español
- 1941-1949 Instructor, Universidad de Puerto Rico
- 1949-1956 Catedrático Auxiliar, Universidad de Puerto Rico
- 1956-1963 Catedrático Asociado, Universidad de Puerto Rico
- 1963-1973 Catedrático, Universidad de Puerto Rico

*Fragmento del Curriculum Vitae de la Profesora Julia Córdova de Braschi*

# CHARDÓN, ISABEL

Facultad de Humanidades

*Profesor Emeritus 1972-73*

Certificación Núm. 38 (1972-73) Senado Académico

Certificación Núm. 74 (1972-73) Consejo de Educación Superior



La Dra. Isabel Chardón entró a formar parte del personal docente de esta Universidad en 1935 luego de varios años como Instructora en la Escuela Superior de esta institución. En ese año se inició como Instructora de Historia en el Departamento de Ciencias Sociales del entonces existente Colegio de Artes y Ciencias Desde entonces continuo ininterrumpidamente su labor docente universitaria en este campo del conocimiento; a partir de 1943 como miembro regular de la planta facultativa del recién creado Departamento de Historia. En 1959 ascendió al grado Catedrático en el escalafón universitario. Durante sus años en la cátedra la Profesora Chardón fue una de las principales catedráticas en el campo de la historia europea.

La profesora Chardón es uno de los más preclaros ejemplos en nuestra Universidad de callada, pero altamente honrosa consagración a la vocación docente y a la tarea académica. En esta labor supo con mano maestra encauzar el interés y la inclinación al estudio histórico de muchas generaciones de universitarios puertorriqueños, deudores todos ellos de sus desvelos y esfuerzos constantes en la cátedra y fuera de ella. Es por todo ello que hoy solicitamos el máximo reconocimiento que puede a ella otorgarle nuestra Universidad, como símbolo del colectivo agradecimiento.

*Fragmentos Carta de respaldo a la candidatura a Profesor Emeritus.  
Arturo Santana, Director*

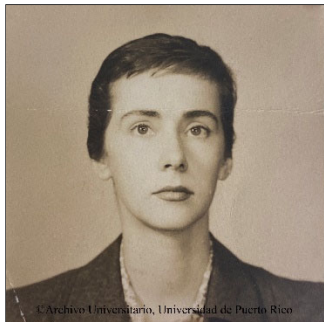
# CORDUA, CARLA

Facultad de Humanidades

*Profesor Emeritus 2000-01*

Certificación Núm. 84 (2000-01) Senado Académico

Certificación Núm. 91 (2000-01) Junta de Síndicos



La doctora Carla Cordua obtuvo su grado doctoral en la Universidad Complutense de Madrid. Entre 1968-1969 fue presidenta de la Sociedad Chilena de Filosofía. Actualmente es miembro de número de la Academia Chilena de la Lengua, lo que constituye una distinción excepcional que objetiva su extraordinario dominio de la lengua española, lo que, por lo demás, se hace manifiesto por la gran calidad de los textos de los cuales es autora. Ha sido Catedrática de Filosofía de la Universidad de Concepción, Chile (1961-1963) y Catedrática de Filosofía, de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile (1964-1970). En la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras ha sido Catedrática asociada de Literatura Comparada (1970-1976), Catedrática asociada de Filosofía (1977-1978) y Catedrática de Filosofía (1978 - 1995). Actualmente es Profesora Titular Asociada del Instituto de Filosofía de la Pontificia Universidad Católica de Chile. La doctora Cordua recibió, en 1995, la distinción de la Cátedra magistral Josemilio González de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras y ha sido, en 1995, miembro del Jurado del Premio Nacional de Filosofía de Colombia. Pertenece al Comité Consultivo de la Revista de Filosofía (Santiago de Chile), de la Revista Latinoamericana de Filosofía (Buenos Aires), de *Thémata* (Sevilla), de nuestra revista *Diálogos* (Río Piedras) y de *Apuntes filosóficos* (Caracas).

La doctora Carla Cordua es una profesora ejemplar, de extraordinaria competencia en la disciplina, con un conocimiento sólido y abarcador de la Filosofía y la Literatura. Supo despertar el interés y desarrollar el talento de nuestros estudiantes, asumiendo la dirección de varias tesis de maestrías tanto de estudiantes de Filosofía, como de estudiantes de Literatura Comparada. Participó activamente, con otros profesores, en la preparación de un curso de Introducción a la Filosofía que aún se enseña con mucho éxito en la Escuela Superior de la Universidad de Puerto Rico y en la Escuela Superior de University Gardens. En fin, se trata de una profesora excelente, responsable y totalmente dedicada al desempeño de sus tareas docentes e investigativas, con una habilidad extraordinaria para conducir al estudiante en su proceso formativo. Creemos que su excelente y su profundo sentido de compromiso pedagógico hablan por sí mismos. El Departamento de Filosofía se siente orgulloso de los extraordinarios méritos de la profesora Carla Cordua, por lo que la recomienda sin reservas para que le sea conferida la muy merecida distinción de Profesora Emérita de la Universidad de Puerto Rico.

*Escrito por el Dr. Eliseo Cruz Vergara, director Departamento de Filosofía*

# DEL ROSARIO, LETICIA

Facultad de Ciencias Naturales

*Profesor Emeritus 1973-74*

Certificación Núm. 72 (1973-74) Senado Académico

Certificación Núm. 93 (1973-74) Consejo de Educación Superior



Que el senado académico del Recinto de Río Piedras en su reunión ordinaria celebrada el día 28 de mayo de 1974, luego de considerar las recomendaciones del Comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas, acordó recomendar al Consejo de Educación Superior que otorgue, en la próxima colación de grados, las distinciones académicas y honoríficas correspondientes a las siguientes personas: a la Profesora Leticia del Rosario.

## Experiencia profesional

1935-40 Maestra de Escuela Superior (Mayagüez y San Juan)

1941-47 Instructora Facultades de Pedagogía y Ciencias Naturales en Recinto de Río Piedras Verano

Verano-1943 Instructora, Instituto Politécnico de Puerto Rico en San Germán, (Ahora Universidad Interamericana)

1947-48 Catedrática Auxiliar, Facultad de Ciencias Naturales, Recinto de Río Piedras, Universidad de Puerto Rico.

1948-53 Catedrática Asociada, Facultad de Ciencias Naturales, Recinto de Río Piedras, Universidad de Puerto Rico

1953 hasta el presente Catedrática, Facultad de Ciencias Naturales, Recinto Río Piedras, Universidad de Puerto Rico

1949-1954 directora, Departamento de Física, Facultad de Ciencias Naturales, Recinto de Río Piedras, Universidad de Puerto Rico.

1953-64 directora del Laboratorio de Rayos Cósmicos, Facultad de Ciencias Naturales, Recinto de Río Piedras, Universidad de Puerto Rico

1955-56 Research Associate, Enrico Fermi Institute of Nuclear Studies, University of Chicago

1953-64 directora, Departamento de Ciencias Físicas, Facultad de Estudios Generales, Recinto de Río Piedras, Universidad de Puerto Rico.

1970-73 Decana de Estudios, Recinto de Río Piedras, Universidad de Puerto Rico.

*Fragments del Curriculum Vitae de La Profesora Leticia del Rosario.*

# DEL TORO, JOSEFINA

Sistema de Bibliotecas

*Profesor y Bibliotecario Emeritus 1972-73*

Certificación Núm. 38 (1972-73) Senado Académico

Certificación Núm. 74 (1972-73) Consejo de Educación Superior



Que el Senado Académico del Recinto de Río Piedras en sus reuniones extraordinarias celebradas los días 3 y 10 de mayo de 1973. luego de considerar las recomendaciones del Comité para Recomendar Distinciones Académicas y honoríficas acordó recomendar al Consejo de Educación Superior que otorgue, en la próxima colación de grados, las distinciones académicas y honoríficas correspondientes las siguientes personas: Profesor y Bibliotecario *Emeritus*

## Preparación académica

Bachiller en Ciencias y en Bibliotecología, Simmons College, Boston, Massachusetts, 1925

Maestría en Bibliotecología, Columbia University, New York City, NY, 1938

## Experiencia profesional

1925-41	Bibliotecaria Auxiliar
1938-41	Jefe del Departamento de Referencia
1941-43	Bibliotecaria Interina
1943	Bibliotecaria Asociada
1943-53	Jefe del Departamento de Referencia
1953-54	Jefe del Departamento de Referencia y supervisora Colección Puertorriqueña y Sala de Reserva.
1955-56	Bibliotecaria Interina
1957-58	Licencia Sabática
1959	Bibliotecaria Interina
1959-64	Directora de los Servicios de Contacto
Ago. 1964	Directora de los Servicios Técnicos
Sept. 1964-69	Directora de la Biblioteca General

*Fragments del Curriculum Vitae de la Profesora Josefina del Toro.*

# DÍAZ, MARÍA E.

Facultad de Ciencias Sociales

*Profesor Emeritus 1973-74*

Certificación Núm. 72 (1973-74) Senado Académico

Certificación Núm. 93 (1973-74) Consejo de Educación Superior



Que el Senado Académico del Recinto de Río Piedras en su reunión ordinaria celebrada el día 28 de mayo de 1974, luego de considerar las recomendaciones del comité de distinciones académicas y honoríficas, acordó recomendar al Consejo de Educación Superior que otorgue en la próxima colación de grados, las distinciones académicas y honoríficas correspondientes a las siguientes personas:  
*Profesor Emeritus A La Profesora María E Díaz.*

## **Preparación académica**

B.A, College of Sacred Heart, Ohio, 1933

Certificate in Social Work, National Catholic School of Social Service, 1935

M.A., Catholic University of America, 1935

Doctor of Social Work Degree, School of Social Work, University of Pittsburgh, 1955

## **Experiencia profesional**

1935-36 Local Supervisor in Public Assistance, Puerto Rico Emergency Relief Administration

1937-40 School Social Worker

1940-44 Medical Social Worker of the Department of Health doing social case work, supervision, both in public health units and hospitals

1944-52 Teaching and field instruction at the School of Social Work, University of Puerto Rico Assistant Professor, University of Puerto Rico, School of Social Work

- 1952-53 While studying at the School of Social Work of the University of Pittsburgh was appointed lecturer to teach one course... Lecturer University of Pittsburgh, School of Social Work June
- 1953-59 Teaching and field instruction at School of Social Work and teaching in the School of Medicine, part-time appointments respectively with the University of Puerto Rico
- 1953-60 Associate Professor, School of Social Work, University of Puerto Rico
- 1959- 74 Teaching and field instruction at the School of Social Work, University of Puerto Rico
- 1959-60 director of demonstration aspect of a Research and Demonstration Project on Dependent Multiproblem Families under the auspices of the School of Social Work, the Department of Health, and the Federal Social Welfare Administration
- 1960-69 Liaison person of the Project on Integrative Teaching and learning under the auspices of the Council on Social Work Education
- 1966-74 Coordinator of Academic Affairs of the School of Social Work of the University of Puerto Rico and President of the Curriculum Committee
- Sept. 1969 Member of the Commission on Accreditation of the Council on Social Work Education

*Fragmento Curriculum Vitae*

*Foto tomada de la página web de la Escuela Graduada de Trabajo Social*

*Beatriz Lassalle, UPR-RP*



# DÍAZ COLLAZO, ANA M.

Facultad de Ciencias Naturales

*Profesor Emeritus 1969-70*

Certificación Núm. 1 (1970-71) Senado Académico

Certificación Núm. 78 (1969-70) Consejo de Educación Superior

Que el Consejo de Educación Superior, mediante referendo telefónico ratificado en la reunión ordinaria de hoy, 12 de junio de 1970, previa recomendación del Senado Académico y el Rector del Recinto de Río Piedras y endosada por la Junta Universitaria, acordó conceder el título de *Profesor Emeritus* a los siguientes claustrales, quienes se retiran luego de una prestigiosa carrera de servicios a la institución: A la Profesora Ana M. Díaz Collazo.

## **Preparación académica**

B.S., Universidad de Puerto Rico, 1923

M.S., Universidad de Cornell, 1930

## **Experiencia profesional**

1923-26 Maestra de Matemáticas, Escuela Superior de la Universidad

1926-29 Maestra de Biología, Escuela Superior de la Universidad

1930-36 Instructor de Biología, Universidad de Puerto Rico

1936-43 Profesor Auxiliar de Biología

1943-48 Catedrático Asociado

1948-- Catedrático

1944-45 directora interina del Departamento de Biología

1946-48 directora del Departamento de Biología

1967-69 Ayudante Ejecutivo del Decano a cargo de Asuntos Académicos

1969-70 Decana interina de la Facultad de Ciencias Naturales

*Fragmento de Curriculum Vitae de la Profesora Ana M. Díaz*

# DÍAZ DE CONCEPCIÓN ABIGAIL

Facultad de Ciencias Sociales

*Profesor Emeritus 1973-74*

Certificación Núm. 72 (1973-74) Senado Académico

Certificación Núm. 93 (1973-74) Consejo de Educación Superior



Que el senado académico del Recinto de Río Piedras en su reunión extraordinaria celebrada el día 28 de mayo de 1974, luego de considerar las recomendaciones del comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas acordó recomendar al Consejo de Educación superior que otorgue, en la próxima colación de grados, las distinciones académicas y honoríficas a las siguientes personas: *Profesor Emeritus*: A la Profesora Abigaíl Díaz de Concepción.

## **Preparación académica**

B.S. (Biología y Química)

M.S. (Psicología general y experimental)

Ed.D. (Psicología social)

## **Experiencia profesional**

1932-42 Maestra de Superior, Blanche Kellogg Institute, y Carolina, Coamo y Caguas con Departamento de Instrucción Pública.

1942-43 Comité Organizador y de Producción de la Escuela del Aire (hoy WIPR), Departamento de Instrucción de Puerto Rico

1944-45 Asistente en Psicología Experimental, Departamento de Psicología, Brown University

1945-49 Instructora, Universidad de Puerto Rico

1946-47 destacada para trabajar en el Proyecto: Inter-American Test Series, Texas University

1949-57 Catedrática Auxiliar, Universidad de Puerto Rico

1957-63 Catedrática Asociada, Universidad de Puerto Rico.

1963-65 Coordinadora, Entrenamiento en Psicología (Proyecto del Departamento de Salud y la Universidad de Puerto Rico).

1963-67 directora del Depto. de Psicología, Universidad de Puerto Rico durante esa incumbencia funda la Escuela Graduada de Psicología. Inicia su dirección.

1964- Catedrática, Universidad de Puerto Rico

1973-74 directora del Departamento de Psicología, Asesora al Decanato de Ciencias Sociales y a la Rectoría en asuntos de los estudios. graduados en Psicología. (diciembre a mayo)

*Fragmento del Curriculum Vitae de la Profesora Abigail Díaz de Concepción.*

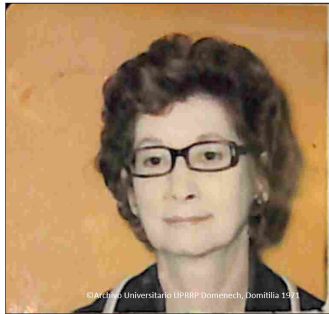
# DOMENECH DE BELAVAL, DOMITILA

Facultad de Humanidades

*Profesor Emeritus 1983-84*

Certificación Número 54 (1982-83) Senado Académico

Certificación Núm. 165 (1982-83) Consejo de Educación Superior



Que el Senado Académico, en la reunión ordinaria de 15 de mayo de 1983, reconsideró el informe del Comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas relacionadas con las nominaciones para la distinción de *Profesor Emeritus* a la profesora Domitila Domenech de Belaval (póstumo)

Resulta conmovedor tener que recomendar a este Senado Académico del Recinto de Río Piedras la concesión póstuma del título de *Profesor Emeritus* a la profesora Domitila Domenech de Belaval, quién fuera presentada como candidata a esta distinción. Con tal motivo esa Facultad destacó, para nuestra atención sus contribuciones a la Universidad durante los cuarenta y cinco años que ejercido en el Departamento de Inglés. Poco antes de terminar el proceso de consideración de su historial académico nos sorprendió dolorosamente la noticia de su muerte, acaecida el día 13 de marzo de 1983.

Más allá de lo que nos hace saber de su preparación formal, - obtuvo su B.S. en Elmira College en 1933, su Maestría en Artes en la Universidad de Columbia en 1947 y su Doctorado en Filosofía en la Universidad de Luisiana (Louisiana State University) en 1966 merece atención el juicio que de su saber y capacidad dejan sus alumnos y compañeros: “El conocimiento que compartía era amplio y profundo”. Impresionaba su conocimiento de la materia tanto como su entusiasmo y habilidad para comunicarlo.

“Constituyó para sus estudiantes un ejemplo cabal de orden, de inteligencia analítica, de perseverancia y dedicación al estudio cuidadoso y ponderado de los hechos, y, más aún, de rigurosa honestidad intelectual.”

En palabras de dos compañeros del claustro, puede afirmarse que Domitila Domenech de Belaval merece la distinción que aquí se propone “porque sus cuarenta y cinco (45) años de servicio a la comunidad académica han sido años de excelencia en todos los niveles; el docente, el de investigación y el de administración”. Porque ella “pertenece a ese grupo del profesorado universitario que contribuyó a hacer crecer e Recinto de Río Piedras y a formar generaciones de jóvenes puertorriqueños que honran hoy a la Universidad”.

*Fragmentos de Semblanza por el Comité de Distinciones Académicas y Honoríficas*

# ESPINOSA TORRES VICTORIA

Facultad de Humanidades

*Profesor Emeritus 2002-03*

Certificación Núm. 123 (2002-2003) Senado Académico

Certificación Núm. 149 (2002-03) Junta de Síndicos



La Junta de Síndicos, en su reunión ordinaria del 24 de mayo de 2003, a tenor con las disposiciones del Artículo 67 del Reglamento General de la Universidad de Puerto Rico vigente, a propuesta del Senado Académico del Recinto Universitario de Río Piedras, contenida en su Certificación Núm. 123, 2002-2003, y con el endoso del presidente de la Universidad de Puerto Rico, acordó: Otorgar la distinción académica de *Profesora Emeritus* a la Dra. Victoria Espinosa Torres de la Facultad de Humanidades del Recinto Universitario de Río Piedras.

El nombre de Victoria Espinosa no es desconocido a las últimas cinco generaciones del teatro puertorriqueño. Tampoco a esas mismas generaciones de estudiantes del recinto riopedrense. Hace cinco años se publicó un libro biográfico sobre esta gran maestra y directora que describe su participación directa en 50 años del teatro puertorriqueño.

Victoria Espinosa “estirpe, raza y herencia del teatro puertorriqueño” como la llama el Instituto de Cultura Puertorriqueña en su reconocimiento de 1995 es, al decir de algunos teatristas la “sacerdotisa máxima del teatro nacional” (Coqui Santaliz, José Luis Ramos). Esta mujer excepcional “a cuyo talento debe el teatro puertorriqueño momentos inolvidables”, según nos dice Luis Rafael Sánchez, logra esos momentos en las casi 150 producciones que ha dirigido dentro y fuera de Puerto Rico (sin contar unas 100 reposiciones).

Entre 1945 y 1949 Espinosa completó su Bachillerato en Artes con especialización en Teatro. Durante esos cuatro años sus mentores y maestros más cercanos fueron los profesores Leopoldo Santiago Lavandero y Ludwig Schajowicz.

De 1946 a 1949 se desempeñó como ayudante de vestuario de la profesora Helen una vez concluido su bachillerato paso a ser instructora del Departamento de drama, a la vez que se hace cargo de la dirección del teatro infantil universitario al que más adelante nombra Comedieta Universitaria.

Entre 1961 y 1964 Espinosa cursa su Maestría en la Facultad de Estudios Hispánicos de la Universidad de Puerto Rico, grado para él que ya había tomado cursos en Middlebury College, en Vermont.

Emigra entonces, a México busca de su doctorado. Allí perteneció al único grupo de doctorado en teatro práctico de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), y el suyo fue el primero en concederse.

Por muchos años fue miembro docente del Departamento de Estudios Hispánicos, de la Facultad de Humanidades. Como asesora teatro ha colaborado en otras instituciones como el Conservatorio de Música de Puerto Rico, la Compañía de Variedades Artísticas de Puerto Rico y el Municipio de San Juan. Trabajo también en la Escuela de Artes Plásticas del Instituto de Cultura Puertorriqueña, la Escuela Superior de la Universidad de Puerto Rico y la Facultad de Pedagogía del recinto riopedrense.

Directora, productora, fundadora de grupos, innovadora por antonomasia, traductora, ensayista, investigadora, luchadora pertinaz y solidaria por los derechos de los teatristas puertorriqueños, historiadora con la historia a cuestas, Victoria Espinosa se conjuga en un ente múltiple, extemporáneo, complejo; una personalidad difícil de definir. Pero, ante todo, Victoria es la “Madre y Maestra” del teatro puertorriqueño.

*Fragmento de la Semblanza Dra. Victoria Espinosa por Idalia Pérez Garay*

# FELICIANO MENDOZA, ESTHER

Facultad de Estudios Generales

*Profesor Emeritus 1982-83*

Certificación número 166 (1982-83) Consejo de Educación Superior

Certificación número 54 (1982-83) Senado Académico



Que el Senado Académico, en la reunión ordinaria del 5 de mayo de 1983, reconsideró el informe del comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas relacionadas con las nominaciones para de Profesor *Emeritus*. Que de acuerdo con lo que se dispone en el Capítulo III, Artículo 37 del Reglamento General de la Universidad de Puerto Rico y en el Capítulo XI del Reglamento del Senado Académico del Recinto, el Senado acordó recibir el informe del Comité y recomendar al Consejo de Educación Superior- que otorgue la distinción de Profesor *Emeritus* a los siguientes

universitarios: Al Profesora Esther Feliciano Mendoza

La Certificación Núm. 15, Año 1980, del Senado Académico de Río Piedras dispone que la distinción de Profesor *Emeritus* se Concederá a los profesores retirados de la Universidad de Puerto Rico que se hubieran distinguido en la cátedra en forma excepcional. El historial de la Dra. Ester Feliciano Mendoza responde ampliamente a estos criterios.

Su preparación académica y extensísima labor literaria, reclaman para su persona un gran respeto intelectual. Su delicada y fecunda obra como escritora constituye un motivo de orgullo para nuestra Universidad y nuestras letras.

Su primer libro, Nanas, fue publicado por la Junta Editorial de la Universidad de Puerto Rico en el año 1945. Algunas de las canciones de cuna que contiene han sido acompañadas con música de Rafael Hernández dándonos de ellas una versión musical que embellece más aun la obra de la poetisa.

Resulta imposible aquí, no obstante, enumerarlas todas, ya que sus publicaciones, manifestación viva de su vocación por el estudio y las letras, pasan de 250 si sumamos a sus libros los artículos aparecidos en periódicos y revistas.

Pero sobre todo y, antes que nada, la Dra. Feliciano Mendoza ha sido una de nuestras profesoras más prestigiosas. Se desempeñó como tal en la Universidad por espacio de veinticinco (25) años. Durante ellos ofrecidos cursos de Literatura Medieval, Contemporánea y Renacentista y los cursos de primero y segundo año, regular y de honor, del Departamento de Humanidades de la Facultad de Estudios Generales, y desde su ingreso a la Institución, hasta el momento de su retiro

© Archivo Universitario, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras

por incapacidad física, siempre se distinguido por su dedicación ejemplar, rectitud de carácter, sentido de compañerismo, inteligencia y amor al trabajo. sentido del deber. Su devoción, esfuerzo constante y cualidades sobresalientes de ese servicio, serán siempre recordadas por todos los que la tuvimos cerca.

*Fragmentos comunicados del comité de distinciones académicas y honoríficas*



# GALLEGO OTERO, LAURA

Colegio de Pedagogía

*Profesor Emeritus 1984-85*

Certificación número 177 (1984-85) Consejo de Educación Superior

Certificación número 48 (1984-5) Senado Académico



Que el Senado Académico en reunión ordinaria celebrada el 18 de abril de 1985, recibió el Informe del Comité de Distinciones Académicas y Honoríficas relacionado con las nominaciones para la distinción de PROFESOR *EMERITUS* y DOCTOR HONORIS CAUSA. Que el Senado recomienda al Consejo de Educación Superior que confiera la distinción de PROFESOR *EMERITUS* a los siguientes profesores universitarios: A la Profesora Laura Gallego Otero

Laura ha sido una dedicada en el quehacer docente. Ejerció su llamado en la Escuela Superior de Bayamón desde el 1946 hasta 1955 enseñando español. De allí paso a la Escuela Superior de la Universidad de Puerto Rico (1955-59). Acepta la invitación del Departamento de Programas y Enseñanza del Colegio de Pedagogía desempeñándose como Supervisora de Práctica Docente en el área de español para el nivel secundario (1959-74). Durante su gestión diseño e inició el curso sobre “La Enseñanza de la Gramática Moderna”. Luego acepto el reto del nivel administrativo ocupando el Decanato del Colegio de Pedagogía desde 1975 a 1978.

Laura Gallego se ha distinguido igualmente en el área de las publicaciones y trabajos de investigación. Entre las mismas se cuentan sus poemarios Presencia, Celajes - obra que mereciera el Premio del Año en Poesía (1959) otorgado por el Ateneo de Puerto Rico, Que voy de vuelo. La Editorial Universitaria ha publicado una selección de su obra poética en cuya labor de recopilación y estudio colaboró el profesor Luis de Arrigoitia, miembro del Departamento de Estudios Hispánicos de nuestro Recinto.

Laura ha sido, además, inspiradora y creadora de medios para la promoción y divulgación cultural, Ha sido miembro fundador del Círculo Cultural José Antonio Dávila y cofundadora con Margot Arce y otros de la *Revista Bayoán*.

El testimonio de numerosos estudiantes nos confirma que para Laura el salón de clase era vivencia de comunidad en que todos sentían que pertenecían. Nadie se sentía reducido a un mero dato estadístico procesable en unos exámenes para una nota. Todos eran visibles como personas en el disfrute del compartimiento y el crecimiento.

Estamos ante una universitaria cuya motivación de siempre ha sido compartir y servir. Disfruta atendiendo, escuchando al ser humano. Siempre dispone de tiempo para los demás, ya sea en el aula, en la oficina, en el pasillo o en su propio hogar.

*Fragmentos de la semblanza de la Profesora Laura Gallego Otero*

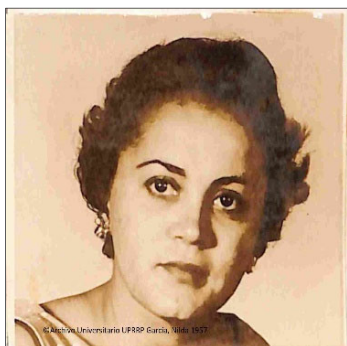
# GARCÍA SANTIAGO, NILDA

Facultad de Educación

*Profesor Emeritus 1999-00*

Certificación número 156 (1999-00) Junta de Síndicos

Certificación número 124 (1999-00) Senado Académico



Que la Junta de Síndicos, en su reunión ordinaria del miércoles, 14 de junio de 2000, previa recomendación del Senado Académico del Recinto Universitario de Río Piedras de contenida en su Certificación Número 124 (1999-2000) y de conformidad en lo dispuesto en el Artículo 71 del Reglamento General de la Universidad de Puerto Rico, acordó otorgar el título honorífico de Profesor *Emeritus* a la Prof. Nilda García Santiago, con los derechos y atribuciones académicas de personal docente que conlleva esta distinción académica.

En la celebración de su Centenario, la Facultad de Educación se honra en reconocer los haberes extraordinarios, de excelencia y méritos excepcionales, de una de sus distinguidas profesoras: Nilda García Santiago.

En el año 1953 obtiene su grado de Bachillerato en Ciencias, con especialidad en Biología, en la Facultad de Ciencias Naturales. De inmediato se integra al sistema educativo público como maestra, iniciándose en la Escuela Superior Manuel Bou Galí, de Corozal, pasando luego de tres años a la Escuela Superior Dr. Agustín Stahl, de Bayamón. En el año académico de 1957, don Eloy Cintrón Medina la selecciona para trabajar como maestra de algebra en la Escuela Secundaria de la Universidad (UHS). Inicia su gestión docente en el entonces Colegio de Pedagogía de la Universidad de Puerto Rico.

Continúa estudios hacia una concentración en Matemáticas. Aprueba cursos a través del Instituto de Ciencias y Matemáticas (bajo el auspicio de la National Science Foundation), tanto en los Recintos de Mayagüez y Río Piedras, así como en el Hamilton College de Nueva York.

Durante los años 1962 al 1968 ofrece cursos de matemáticas mediante un nombramiento conjunto entre la Escuela Secundaria (UHS) y el Departamento de Programas y Enseñanza, de la Facultad de Pedagogía. En el año 1967 colaboración el entonces Colegio Universitario de Humacao. De 1968 al 1979 se desempeña a tiempo completo en el Departamento de Programas y Enseñanza, el cual también dirige en el año académico 1975-76. Por los próximos dos años, al

ser designada Decana la Prof. Laura Gallego, asume el puesto de Decana Asociada de Asuntos Académicos.

En el transcurso de los siguientes ocho años (1978 al 1986) Incrementa su quehacer académico en distintas dimensiones y escenarios, demostrando su gran dinamismo, por la variedad amplitud y profundidad de las diferentes encomiendas que asume. Además de su tarea docente en el Departamento de Programas y Enseñanza, Imparte cátedra en el Departamento de Matemáticas de la Facultad de Ciencias Naturales y en la División de Educación Continuada y Extensión. En diferentes momentos colabora con otras Instituciones de Educación Superior, tales como la Universidad Interamericana, el Colegio Universitario del Sagrado Corazón, el Puerto Rico Junior College y la Caribbean University.

*Fragmentos semblanza de la Profesora Nilda García.*

# **GONZÁLEZ, SARA MERCEDES**

Facultad de Administración de Empresas

*Profesor Emeritus 1979-80*

Certificación número s (1979-80) Consejo de Educación Superior

Certificación número 55 (1978-79) Senado Académico

Que el senado académico en reunión extraordinaria celebrada el 22 de mayo de 1979, tuvo antes su consideración un informe del comité para recomendar distinciones académicas y honoríficas relacionadas con las nominaciones para la distinción de Profesor *Emeritus* habían sido sometidas al comité.

Que de acuerdo con lo que se dispone en el capítulo III, Artículo 37 del Reglamento General del Senado Académico del Recinto, El senado acordó recibir el informe del comité y recomendar al Consejo de Educación superior que otorgue la distinción de Profesor *Emeritus* a los siguientes universitarios: A la Prof. Sara Mercedes González.

## **Preparación académica**

BA, Educación Comercial, Universidad de Puerto Rico, 1943

MA, Teachers College, Columbia University, New York, 1946

Diploma en Psicología y Escuela de Psicología y Psicotécnica, Universidad de Madrid, 1962

Doce créditos aprobados en Estudios Hispánicos Universidad de Puerto Rico, 1959-60.

## **Experiencia profesional**

Catedrático Asociado (desde el 1 de julio de 1956)

## **Publicaciones**

*Técnicas mecanográficas modernas*, Gregg Publishing Division, McGraw Hill Book Company-  
Coautora. Primera edición 1957, Segunda edición 1966.

*Exposición a la taquigrafía*, Gregg Publishing Division. Coautora. Nueva edición revisad  
publicada por el momento en forma mimeografiada, 1966.

*Errors in transcription*, División de Impresos de la Universidad de Puerto Rico, Autora. Para  
usarse en SECRE 201-202, 1959.

*Principios de eficiencia*, División de Impresos de la Universidad de Puerto Rico, Autora. Para  
usarse el curso AMD 103, 1965.

*Fragments del Curriculum Vitae de la Profesora Sara Mercedes González.*

# GUTIÉRREZ DEL ARROYO, ISABEL

Facultad de Humanidades

*Profesor Emeritus 1980-1981*

Certificación número 16 (1980) Senado Académico

Certificación número 3 (1980-81) Consejo de Educación Superior



Que el senado en reunión extraordinaria celebrada el 29 de mayo de 1980, tuvo antes su consideración un informe del comité de Distinciones Académicas y Honoríficas relacionadas con las nominaciones que para la distinción de Profesor *Emeritus* han sido sometidas al comité. Estas evaluaciones fueron evaluadas de acuerdo con los criterios de evaluación aprobados por el Senado Académico y están recogidas en la certificación número 15, año 1980.

Que de acuerdo con lo que se dispone en el capítulo III, Artículo 37 del Reglamento General del Senado Académico del Recinto, El senado acordó recibir el informe del comité y recomendar al Consejo de Educación superior que otorgue la distinción de Profesor *Emeritus* a los siguientes universitarios: A la Profesora Isabel Gutiérrez del Arroyo.

## **Preparación académica**

1927 Escuela Normal de la Universidad de Puerto Rico (graduada con honores)

1942 Profesora de Historia en la Escuela Superior de Caguas

1948 Maestra de Historia. Colegio de México, México D.F.

1950 Doctor en Filosofía con especialidad en Historia. Universidad Autónoma de México  
(*Magna cum laude*)

## **Beca de estudio**

El Colegio de México (1946-48) Beca Guggenheim.

## **Premios**

Primer premio del Instituto de Cultura Puertorriqueña del año 1953, por la obra *el Reformismo Ilustrado en Puerto Rico* (México, 1953).

## **Experiencia profesional**

1928-41 Profesora en la Escuela Elemental en la Academia Católica en San Juan

1942-43 Profesora de Historia en la Escuela Superior de Caguas

1943-45 Instructora, Facultad de Estudios Generales, Introducción a las Humanidades  
1949-50; 1954-1955 Investigadora de Historia, El Colegio de México.  
1951- Instructora, Departamento de Historia, de la Universidad de Puerto Rico  
1956-61 Historiadora, Instituto de Cultura Puertorriqueña, San Juan, PR.  
1961-63 Catedrática Asociada, Departamento de Historia, Universidad de Puerto Rico  
1964-74 Catedrática, Departamento de Historia, Universidad de Puerto Rico

*Fragmentos Curriculum Vitae de la Profesora Isabel Gutiérrez del Arroyo.  
Foto tomada del periódico Dialogo, UPR-RP*

# LÓPEZ BARALT, MERCEDES

Facultad de Humanidades

*Profesor Emeritus 2013-2014*

Certificación número 83 (2013-14) Junta de Gobierno

Certificación número 110 (2013-14) Senado Académico



La Junta de Gobierno en su reunión ordinaria del martes, 22 de abril de 2014, previa recomendación del Senado Académico del Recinto Universitario de Río Piedras, y con el endose del presidente de la Universidad acordó otorgar la distinción académica de Profesora *Emeritus* a la Profesora Mercedes López-Baralt.

Mercedes López-Baralt es una intelectual multifacética y apasionada. Sus campos de saberes abarcan des la literatura nacional puertorriqueña, las letras españolas y las literaturas hispanoamericanas incluyen el periodo incaico y los autores contemporáneos.

Curso estudios de bachillerato y obtuvo maestría del Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Puerto Rico, y una segunda maestría y doctorado en Antropología de la Universidad de Cornell. También tiene un Doctorado Honoris Causa de la Universidad de Puerto Rico donde se desempeñó como Catedrática y donde dirigió el Seminario Federico de Onís. Es profesora retirada de la Universidad de Puerto Rico y actualmente imparte cursos en el Centro de Estudios Avanzados de Puerto Rico y El Caribe, en San Juan, Puerto Rico. Es miembro de número uno de la Academia Puertorriqueña de Lengua Española, así como de la Academia de las Artes y Ciencias.

Ha recibido la Medalla del Instituto de Cultura Puertorriqueña y la Medalla Ricardo Alegría. Fue Nombrada Humanista del Año en el 2001 por la Fundación Puertorriqueña de las Humanidades. Acaba de ser distinguida con el nombramiento de Profesora Honoraria de la Universidad Mayor de San Marco en Lima, Perú.

También ha participado como jurado en los premios Juan Rulfo de México y José Donoso de Chile. Ha escrito estudios los introductorios de una edición reciente de la poesía de Clara Lair y otra del Canto de la Locura de Francisco Matos Paoli. Es autora de estudio introductoria de la edición franco-española de Carmen Vásquez de la Poesía de Julia de Burgos.



Sus cursos y conferencias rebosan de entusiasmo y mezcla de afortunada de erudición y sentido de humor. Combina la más alta cultura con su profundo conocimiento (especialmente la música) popular; arte y la representación iconográfica con el texto escrito. Su entusiasmo y su pasión por la literatura, la palabra y la belleza están siempre en sus obras y contagian a sus lectores y a su audiencia. Su paso por nuestra Universidad de Puerto Rico ha contribuido a reforzar los estudios hispánicos en más de un sentido y ha hecho descubrir la vocación por la literatura en muchos alumnos. La Dra. Mercedes López-Baralt se ha ganado con creces la distinción de Profesora Emérita de la Universidad de Puerto Rico.

*Fragmentos de la Semblanza de la Profesora Mercedes López-Baralt.  
Foto tomada de la enciclopedia cubana EcuRed*

# LORENZI, LETICIA

Facultad de Humanidades

*Profesor Emeritus 1969-70*

Certificación número 78 (1969-70) Consejo de Educación Superior

Certificación número 1 (1970-71) Senado Académico



Que el senado en reunión extraordinaria celebrada el 8 de mayo de 1970, luego de considerar las recomendaciones del comité para recomendar de Distinciones Académicas acordó recomendar al Consejo de Educación Superior que se otorgue el rango de Profesor Emérito en la próxima coalición de grados a los siguientes claustales: A la Profesora Leticia Lorenzi.

## **Preparación académica**

B.A., Universidad de Puerto Rico, 1928

Universidad Central de Madrid, 1934

M.A., Universidad de Columbia, 1942

Diploma profesional altos honores, La Sorbonne, 1936

Ecole Supérieure pour Professeurs d'Étranger, La Sorbonne, 1951

## **Experiencia profesional**

1929-32      Instructor Auxiliar de francés

1932-33      Instructor de francés

1941-42      Catedrático Auxiliar de francés

1943-44      Catedrático Asociado de francés

1950---      Catedrático de francés

1945-46      Director de Departamento de Lenguas Extranjeras

1944-50      Miembro de la Junta de Teatro

La profesora Lorenzi desplegó una excepcional labor de liderato en el establecimiento y desarrollo del Departamento de Lenguas y Literatura. Ha sido una profesora excelente y de extraordinaria dedicación a las labores académicas y extracurriculares.

*Fragments del Curriculum Vitae de La Profesora Leticia Lorenzi.*

# MARÍN, ROSA CELESTE

Facultad de Ciencias Sociales

*Profesor Emeritus 1980-81*

Certificación número 3 (1980-81) Consejo de Educación Superior

Certificación número 8 (año 1979-80) Senado Académico



Que el senado académico en reunión ordinaria celebrada el 18 de octubre de 1979, tuvo a su consideración un informe oral del comité de Distinciones Académicas y Honoríficas relacionadas a las nominaciones para la distinción de Profesor *Emeritus*.

Que de acuerdo con lo que se dispone en el capítulo III, Artículo 37 del Reglamento General del Senado Académico del Recinto, El senado acordó recibir el informe del comité y recomendar al Consejo de Educación superior que otorgue la distinción de Profesor *Emeritus* a los siguientes universitarios: A la Profesora Rosa Celeste Marín.

Profesora Celeste Marín Profesora Facultad de Ciencias Sociales. Sirvió en esta Universidad durante de 30 años. Fue directora de investigación y directora de la Escuela Graduada de Trabajo Social. Desde 1943 al 1945 fue la presidenta de la Asociación Puertorriqueña de Trabajadores Sociales. Ha representado la Universidad de Puerto Rico y a los Estados Unidos en innumerables conferencias nacionales e internacionales sobre distintos aspectos del trabajo social. Ha sido y es asesora de la Universidad, del gobierno de Puerto Rico, del gobierno municipal de San Juan, del gobierno federal y gobiernos extranjeros y de universidades extranjeras en la enseñanza del trabajo social. Es autora de más de cincuenta artículos y ponencias publicadas en Puerto Rico y en el extranjero sobre distintos aspectos del trabajo social y fue reconocida trabajadora social del año en 1977.

*Breve Biografía de la Profesora Rosa Celeste Marín.*

*Foto tomada de la página web de la Escuela Graduada de Trabajo Social*

*Beatriz Lassalle, UPR-RP*

# MÉNDEZ, JUANA A.

Facultad de Pedagogía

*Profesor Emeritus 1980-81*

Certificación número 167 (1980-1981)



Que el Consejo de Educación Superior, en su reunión del 13 de mayo de 1981, a propuesta del presidente de la Universidad y con el visto bueno del Rector del Recinto Universitario de Río Piedras, acordó conceder el grado de Profesor *Emeritus* a la Profesora Juana A. Méndez.

## **Preparación Académica**

Diploma Normal- Universidad de Puerto Rico, 1930

Bachiller en Educación- Universidad de Puerto Rico, 1941

Maestría, en Educación- Universidad de Puerto Rico, 1958

## **Experiencia Profesional**

1935-40 Maestra de escuela consolidada en Carolina.

1940-43 Maestra elemental urbana en Carolina

1943-45 Maestra de escuela intermedia urbana en Carolina

1945-46 Técnica de investigación destacada por el Departamento de Instrucción Pública

1946-66 Investigadora Auxiliar y luego Investigadora en el Consejo Superior de Enseñanza.

1966-67 Investigadora del Centro de Investigaciones Pedagógicas.

1967-69 Ayudante del Director del Centro de Investigaciones Pedagógicas y Catedrática Asociada del Colegio de Pedagogía.

1969-73 Directora del Centro de Investigaciones Pedagógicas y Catedrática Asociada del Colegio de Pedagogía

1973-77 Directora de la Oficina de Evaluación y Catedrática del Colegio de Pedagogía.

1977-78 Directora Interina del Departamento de Estudios Graduados, Colegio de Pedagogía

1978-80 Directora ad honorem de la Oficina de Evaluación, Colegio de Pedagogía.

1978-80 Catedrática de Investigación ad honorem, Departamento Graduado de Pedagogía.

*Fragments del Curriculum Vitae de la Profesora Juana A. Méndez.*

# MORALES, AMPARO

Facultad de Humanidades

*Profesor Emeritus 2013-2014*

Certificación número 87 (2013-14) Junta de Gobierno

Certificación número III (2013-14) Senado Académico



La Junta de Gobiernos en su reunión ordinaria del martes, 22 de abril de 2014, previa recomendación del Senado Académico del Recinto Universitario de Río Piedras y con el endoso del presidente de Universidad de Puerto Rico, otorgar la distinción académica de Profesora *Emeritus* a la Dra. Amparo Morales Seguí con los derechos y atribuciones del personal docente que conlleva este reconocimiento.

La Dra. Amparo Morales obtuvo su maestría en Estudios Hispánicos de la Universidad de Puerto Rico y su doctorado en filosofía y letras con especialidad en lingüística de la Universidad de Puerto Rico. Los frutos de su pasión por la investigación se encuentran recogidos en sobre un centenar de artículos en prestigiosas revistas y trabajos colectivos en Puerto Rico, Alemania, Chile, España, y Estados Unidos.

Desde la Academia Puertorriqueña de la Lengua Española, de la que es numeraria desde 1996, trabajó en la elaboración del Diccionario de Anglicismo Puertorriqueños publicado en 2009. tuvo en sus funciones coordinar y representar a la Antillas de la comisión Inter académica de Academias de las lenguas españolas para la elaboración de la Nueva Gramática de la lengua española (2010). Fue miembro de la comisión Academia a cargo de la edición 2010 de la nueva ortografía de la Lengua Española.

A partir de su jubilación la doctora Morales ha continuado colaborando con el Departamento de Estudios Hispánicos mediante la participación de tribunales de tesis, como consultora en materias curriculares, así como conferenciante invitada. También colabora con la Académica Puertorriqueña de la Lengua Española, a través de los seminarios que ofrece para el público general o especializado.

Por lo antes expuesto, El Comité de Distinciones Académicas y Honoríficas acordó por unanimidad recomendar favorablemente la otorgación de la Distinción Académica de *Profesor Emeritus a la Doctora Amparo Morales*

*Fragmento del informe del comité de Distinciones Académicas y Honoríficas.  
Foto tomada de la página web de la Academia Puertorriqueña de la Lengua Española*

# MUÑIZ DE BARBOSA, CARMEN

Facultad de Estudios Generales

*Profesor Emeritus 1972-73*

Certificación número 72 (1972-73)

Certificación número 38 (año 1972-73)



Que el senado académico del Recinto de Río Piedras en sus reuniones extraordinarias celebradas los días 3 y 10 de mayo de 1973, luego de considerar las recomendaciones del comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas acordó recomendar al Consejo de Educación Superior que otorgue, en la próxima coalición de grados, las distinciones académicas y honoríficas correspondientes a las siguientes: A la Profesora Carmen Muñiz de Barbosa

## **Preparación académica**

Escuela Elemental en escuelas públicas en Ponce, 1910-18

Escuela Superior de Ponce, 1919-21

Escuela Superior Central en San Juan, 1922

Curso Normal Universidad de Puerto Rico, Río Piedras, 1922-24

Bachiller en Artes y Educación, Universidad de Puerto Rico, 1933

Maestría en Artes (especialización en Lenguas y Literatura Española), 1942

Cursos posgrado en Lenguas y Literatura Hispana, Universidad Central de Madrid, 1956

## **Experiencia profesional**

1937 Instructora y maestra de Demostración y Crítica en grados IV, V, VI y VII de la Escuela Elemental de la Universidad de Puerto Rico

1945 Catedrática Auxiliar de Pedagogía (adscrita a escuela elemental de la Universidad de Puerto Rico)

1946 a cargo de curso de español acelerado para normalistas

1947-50 Reinstalada a escuela elemental (sexto grado)

1951 dirección interina de la escuela elemental

1952-56 Catedrática Auxiliar a cargo de curso básico de español Facultad de Estudios Generales

1956 Catedrática Asociada de lengua española en la Facultad de Estudios Generales

- 1951-62 División de Extensión de la Universidad de Puerto Rico a cargo de cursos de métodos para la enseñanza del español y curso básico de español. Centros de Arecibo, Guayama y Humacao.
- 1946-56 Labor extracurricular en aspectos educativos de radio y televisión de la comunidad.
- 1946- Programas semanales en colaboración con Sra. María Sosa de Bithorn Radio, Emisora WAPA
- 1949-51 Asesora de programación radial www, Río Piedras
- 1954-55 Redacción de sección editorial del programa periodístico radial Gestos 4W
- 1957-67 Catedrática Asociada de lengua española. Facultad de Estudios Generales, Recinto Universitario de Río Piedras.

*Fragmento del Curriculum Vitae de la Profesora Carmen Muñiz de Barbosa.*

# MUÑOZ, MARÍA LUISA

Facultad de Humanidades

*Profesor Emeritus 1988-89*

Certificación número 127 (1988-89) Consejo de Educación Superior

Certificación número 52 (1988-89) Senado Académico



Que el senado académico en su reunión ordinaria celebrada el 16 de mayo de 1989, tuvo a su consideración el informe del comité para recomendar Distinciones académicas y honoríficas. Que el senado acordó por unanimidad, concederle la distinción de Profesor *Emeritus* a la Dra. María Luisa Muñoz.

Es con gran satisfacción profunda y genuino orgullo que propongo en nombre de la Facultad de Humanidades a la Profesora María Luisa Muñoz, profesora jubilada del Departamento de Música, a los fines que se le otorgue la distinción de Profesora *Emeritus*.

La compañera María Luisa Muñoz es merecedora de esta distinción por su contribución destacada en el campo de la educación musical desde que comenzó en ese ministerio en los años del 1940 como instructora de música en la Escuela Modelo de la Universidad de Puerto Rico, hasta 1974 cuando se jubila como Catedrática de nuestra Facultad de Humanidades.

Con el más alto sentido profesional, logró llevar a cada rincón escolar de Puerto Rico un mensaje musical de convincente entusiasmo, a través de canciones, bailes, instrumentos rítmicos, coros y bandas, que demostró el valor primordial de la música en la formación de los educandos.

Para completar la teoría pedagógica pura, en adición a la supervisión y administración del programa de educación musical en todos sus aspectos y en la isla entera, inició una labor de producción de libros, manuales, cancioneros, panfletos y biografías que ella puso al alcance de administradores, maestros y alumnos.

En suma, la vida de la Profesora María Luisa Muñoz ha sido una totalmente consagrada a procurar el enriquecimiento espiritual de la niñez y juventud puertorriqueña al esforzarse por hacer de la música una disciplina fundamental en su formación académica.

*Fragmento de su semblanza por Manuel Alvarado Morales, Decano Facultad de Humanidades*



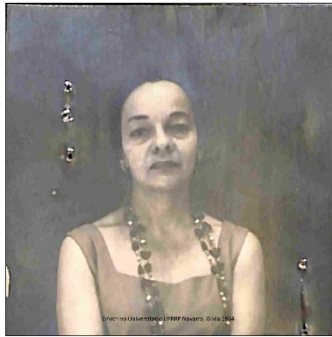
# NAVARRA, GILDA

Facultad de Humanidades

*Profesor Emeritus 2002-03*

Certificación número 150 (2002-03) Junta de Gobierno

Certificación número 124 (2002-3) Senado Académico



Que el Senado Académico en la reunión ordinaria correspondiente al 10 de marzo y celebrada el 10 de abril de 2003, tuvo ante a su consideración el informe del comité de Distinciones Académicas y Honoríficas relacionado con la recomendación para que se le otorgue la distinción de Profesora Emérita a la Profesora Gilda Navarra de la Facultad de Humanidades. Que el Senado Académico acordó recomendar a la Junta de Síndicos la otorgación de la distinción académica de Profesora Emérita a la Profesora Gilda Navarra.

El Departamento de Drama desea honrar el trabajo académico y creativo de la Profesora y Teatrera Gilda Navarra, recomendándola para el más alto galardón que ofrece la institución a sus integrantes, La distinción de Profesor Emérito. La extensa carrera académica y profesional de la Profesora Navarra y su extraordinario aportación al teatro puertorriqueño desde y fuera de la Universidad la hacen candidata idónea para recibir este importante reconocimiento del Universidad en la cual laboró durante tres décadas. El Departamento de Drama solicita a ustedes la otorgación de mencionad distinción.

Gilda Navarra, maestra, coreógrafa, bailarina, actriz, directora, dramaturga, escultora; su aportación a la cultura puertorriqueña es incalculable. Por eso entendemos, que merece la distinción de Profesor Emérito de esta institución a la cual ha servido extraordinariamente por tanto tiempo.

*Fragmento carta de endoso por la Profesora Idalia Pérez Garay.*

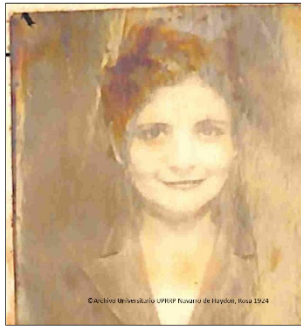
# NAVARRO DE HAYDON, ROSA

Facultad de Pedagogía

*Profesor Emeritus 1972-73*

Certificación número 74 (1972-73) Consejo de Educación Superior

Certificación número 38 (1972-73) Senado Académico



Que el Senado Académico del Recinto de Río Piedras en sus reuniones extraordinarias celebradas los días 3 y 10 de mayo de 1973, luego de considerar las recomendaciones del comité para recomendar las Distinciones Académicas y Honoríficas, acordó recomendar al Consejo de Educación Superior que otorgue, en la próxima coalición de grados, las distinciones académicas y honoríficas correspondientes a las siguientes personas: A la Profesora Rosa Navarro de Haydon

## **Preparación académica**

B.A. Educación, Universidad de Puerto Rico, 1926

M.A. en Artes, Columbia University, New York, 1930

Bachillerato en Educación Comercial, Universidad de Puerto Rico, 1936

## **Experiencia profesional**

1926-27 Instructora de métodos de ciencias, Escuela Elemental, Universidad de Puerto Rico

1938-39 Catedrático Auxiliar, Colegio de Pedagogía, Universidad de Puerto Rico

1947-48 Catedrático Asociado, Colegio de Pedagogía, Universidad de Puerto Rico

1956- Catedrático

*Fragmento Curriculum Vitae de la Profesora Rosa Navarro Haydon*

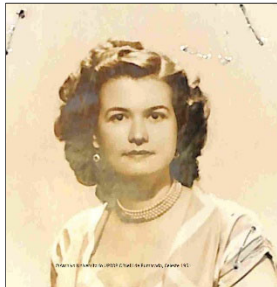
# O'NEILL CALZADA, CELESTE

Facultad de Administración de Empresas

*Profesor Emeritus 1998-1999*

Certificación número 129 (1998-99) Junta de Síndicos

Certificación número 106 (1998-99) Senado Académico



Que el Senado en su reunión ordinaria celebrada el 15 de abril de 1999, tuvo ante su consideración el informe del comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas. Que el Senado acordó recomendar a la Junta de Síndicos que le otorgue a la Profesora Celeste O'Neill el título honorífico de Profesora Emérita.

La facultad de Administración de Empresas presenta a la Profesora Celeste O'Neill para recibir la distinción académica de Profesora Emérita.

La Profesora O'Neill se graduó de Bachiller en Ciencias con especialidad en Educación Comercial *Magna cum Laude*, a la edad de 18 años, en la Universidad de Puerto Rico. En 1959 obtuvo su maestría en Psicología Social de Columbia University, Teachers College de Nueva York.

Comenzó su labor docente en la Facultad de Administración de Empresas en 1951. Obtuvo su rango de Catedrático en 1974. Fue profesora a tiempo parcial en el Departamento de Psicología de la Facultad de Ciencias Sociales, donde dictó curso de Psicología General.

La Universidad fue su vida y su vida universitaria fue inspirada por su insigne tía Ana María O'Neill quién le inculcó los principios que constituyen el estilo universitario de honradez intelectual, culto a la verdad, respecto a la dignidad humana y al criterio discrepante.

*Fragmento de Semblanza a la Profesora Celeste O'Neill Calzada*

# ORTIZ, EVELINA

Facultad de Administración de Empresas

*Profesor Emeritus 1983-84*

Certificación número 144 (1983-84) Consejo de Educación Superior

Certificación número 46 (1983-84) Senado Académico



Que el Senado Académico, en la reunión ordinaria del 26 de abril de 1984, consideró el informe del Comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas relacionadas con nominaciones para la distinción de Profesor *Emeritus* a los siguientes universitarios: A la Profesora Evelina Ortiz.

La Dra. Evelina Ortiz es uno de esos miembros del claustro que ha sobresalido en todas las facetas de la vida académica, tanto en la enseñanza, como en su labor creadora, como en el servicio rendido a su departamento, su facultad, a la institución en general y a la comunidad.

La Profesora Ortiz fue invitada a unirse al Departamento de Biología de la Facultad de Ciencias Naturales en 1959. Anteriormente estuvo como investigadora durante ocho años en la Universidad de Chicago, donde recibió su grado de doctor en Filosofía y Letras con especialización en Biología.

De 1963 a 1980 la doctora Ortiz dirigió gran acierto y efectividad el Programa Graduado de Biología. La alta calidad académica que en la actualidad tiene este programa se debe en gran parte a su esfuerzo, dedicación y sobre todos a altas normas profesionales que ella tiene y exigía. Para ella nunca existieron obstáculos que no pudieran vencer, ni límite de tiempo o esfuerzo para que el programa alcanzase la calidad que ella deseaba que tuviese.

Desde que se incorporó al Departamento de Biología desarrolló un programa de investigación y sus méritos fueron reconocidos al recibir donativos de los National Institute of Health para auspiciar investigaciones. Estos donativos fueron los primeros donativos de importancia y de un alto grado de discriminación cualitativa que se recibieron en el Departamento de Biología de una fuente externa.

La labor académica de la Dra. Ortiz ha sido de un calibre sobresaliente en todas las fases y ha motivado a un sinnúmero de estudiantes y colegas a proseguir sus estudios y a seguir su ejemplo de dedicación. Podemos resumir que la doctora Ortiz es una de las personas más valiosas y más

prestigiosas que ha tenido la Facultad de Ciencias Naturales y que sería un honor para nuestra universidad tener a la doctora Evelina Ortiz Profesora *Emeritus*.

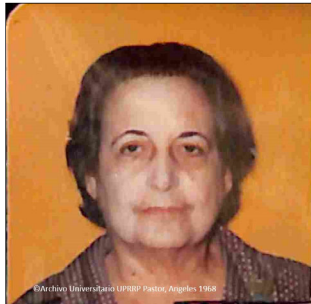
# PASTOR, ÁNGELES

Facultad de Pedagogía

*Profesor Emeritus 1972-73*

Certificación número 74 (1972-73) Consejo de Educación Superior

Certificación número 38 (1972-73) Senado Académico



Que el Senado Académico del Recinto de Río Piedras, en sus reuniones extraordinarias celebradas los días 3 y 10 de mayo de 1973, luego de considerar las recomendaciones del comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas, acordó recomendar al consejo de Educación Superior que otorgue, en la próxima colación de grados, las distinciones académicas y honoríficas correspondientes a las siguientes personas: A la Profesora Ángeles Pastor.

## **Preparación Académica**

Normal, Educación, Universidad de Puerto Rico, 1926

B.A. en Educación, Universidad de Puerto Rico, 1939

M.A. en Educación, Teachers College, Universidad de Columbia, 1944

Doctorado en Educación, Universidad de Columbia, 1955

## **Experiencia profesional**

1926-30 Maestra de Inglés en la Escuela Elemental-Departamento de Instrucción Pública

1930-34 Instructora Auxiliar –Escuela Elemental, Universidad de Puerto Rico

1935-39 Maestra de Crítica--Escuela Elemental, Universidad de Puerto Rico

1940-47 Instructor, Departamento de Metodología y Práctica Docente y Supervisora de Estudiantes, Universidad de Puerto Rico

1948-52 Catedrática Auxiliar, Departamento de Metodología y Práctica, Universidad de Puerto Rico

1952-56 Catedrática Asociada, Departamento de Metodología y Práctica, Universidad de Puerto Rico

1956-69 Catedrático, Departamento de Metodología y Práctica, Universidad de Puerto Rico

# **PÉREZ GONZÁLEZ, AIDA**

Facultad de Ciencias Sociales

*Profesor Emeritus 1982-83*

Certificación número 159 (1982-83) Consejo de Educación Superior

Que el Consejo de Educación Superior, en su reunión del 10 de junio de 1983, previa recomendación del presidente de la Universidad, con el endoso del Rector del Recinto de Río Piedras, acordó concederle el grado de Profesor *Emeritus* a la Prof. Aida Pérez González.

# PÉREZ MARCHAND, MONELISA LINA

Facultad de Humanidades

*Profesor Emeritus 1979-80*



Que el Senado Académico, en reunión extraordinaria celebrada el 22 de mayo de 1979, tuvo ante su consideración un informe del comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas relacionadas con las nominaciones que para la distinción de Profesor *Emeritus* habían sido sometidas al comité. Que de acuerdo con lo que se dispone en el capítulo III, Artículo 37 del Reglamento General del Senado Académico del Recinto, El senado acordó recibir el informe del comité y recomendar al Consejo de Educación superior que otorgue la distinción de Profesor *Emeritus* a los

siguientes universitarios: A la Profesora Monelisa Lina Pérez Marchand.

La Dra. Pérez Marchand dejó una huella imborrable en los departamentos de la Facultad en los que impartió cursos de, y muy especialmente, en el Departamento de Filosofía, del que formó parte integral, como única mujer filósofa, durante toda su carrera universitaria. Cursos sus estudios de bachillerato en la Facultad de Humanidades con concentraciones en filosofía e historia. Se recibió de la Universidad de Johns Hopkins en 1940 con una maestría en artes, con especialidad en el área de filosofía y en 1945, completó estudios hacia el doctorado en filosofía en la Universidad Autónoma de México, donde presento y defendió una brillante tesis titulada: Dos etapas ideológicas del Siglo XVIII en México, a través de los papeles de la Inquisición, que fue publicada en ese año, y reeditada muy recientemente.

*Fragmento de la carta de deceso de la Prof. Pérez Marchand por la Dra. Gladys Escalona de Motta, Rectora Recinto de Río Piedras.*



# RAMOS MIMOSO, ADRIANA

Facultad de Estudios Generales

*Profesor Emeritus 1982-83*

Certificación número 168 (1982-83) Consejo de Educación Superior

Certificación número 54 (1982-83) Senado Académico

Que el Senado Académico, en la reunión extraordinaria celebrada el 5 de mayo de 1983, reconsideró el informe del comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas relacionadas con las nominaciones que para la distinción de Profesor *Emeritus*.

Que de acuerdo con lo que se dispone en el capítulo III, Artículo 37 del Reglamento General del Senado Académico del Recinto, El senado acordó recibir el informe del comité y recomendar al Consejo de Educación superior que otorgue la distinción de Profesor *Emeritus* a los siguientes universitarios: A la Profesora Adriana Ramos Mimoso.

## **Preparación académica**

Diploma Escuela Normal, Universidad de Puerto Rico, 1925

BA, Estudios Hispánicos y Pedagogía, Universidad de Puerto Rico, 1936 (altos honores)

MA, Estudios Hispánicos, Universidad de Puerto Rico, 1948 (sobresaliente)

PhD, Filosofía y Letras, Filosofía Románica, Universidad Central de Madrid, 1953

Estudios de postgrado en lengua y literatura italiana, Universidad de Puerto Rico

Estudios de postgrado en lengua y literatura rusa y francesa, Universidad Central de Madrid

# RAMÚ DE GUZMÁN, ADRIANA

Facultad de Ciencias Sociales

*Profesor Emeritus 1972-73*

Certificación número 74 (1972-73) Consejo de Educación Superior

Certificación número 38 (1972-73) Senado Académico



Que el Senado Académico del Recinto de Río Piedras en sus reuniones extraordinarias celebradas los días 3 y 10 de mayo de 1973, luego de considerar las recomendaciones del comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas, acordó recomendar al Consejo de Educación Superior, que otorgue en la próxima colación de grados las distinciones académicas y honoríficas correspondientes a las siguientes personas: A la Profesora Adriana Ramú de Guzmán.

## **Preparación académica**

Normal Diploma, Universidad de Puerto Rico, 1929

B.A. en Educación, Universidad de Puerto Rico, 1932

MSH, Universidad de Pennsylvania, 1942

DSW, Universidad de Washington, 1959

## **Experiencia profesional**

1935-42 Instructor de Trabajo Social

1942-44 Catedrática Auxiliar y Ayudante del director, Escuela Trabajo Social

1944-46 Catedrática Asociada y Ayudante del director, Escuela de Trabajo Social

1946-48 Catedrática Asociada y directora interina Escuela de Trabajo Social

1948-56 Catedrática Asociada y directora Escuela de Trabajo Social

1949-53 Actuó de ayudante del Decano de Ciencias Sociales

1949-56 Ayudante de Decano de Ciencias Sociales

1956-57 Catedrática y directora de Escuela de Trabajo Social

1959-66 Catedrática y Decana de Facultad de Ciencias Sociales

1966-69 Catedrática Escuela de Trabajo Social

*Foto tomada de la página web de la Escuela Graduada de Trabajo Social  
Beatriz Lassalle, UPR-RP*

# RESUMIL RAMÍREZ, OLGA E.

Escuela de Derecho

*Profesor Emeritus 2009-2010*

Certificación número 132 (2009-2010) Junta de Síndicos

La Junta de Síndicos, en su reunión ordinaria del 26 de junio de 2010, previa recomendación del Síndico Carlos Andrés Pagán Cuebas, y con el endoso de la presidenta de la Junta de Síndicos, y de conformidad con el artículo 67, Secciones 67.1 y 67.5 del Reglamento General de la Universidad acordó otorgar la distinción académica de Profesora Distinguida en Derecho a la Profesora Olga Elena Resumil Ramírez.

## **Preparación académica**

BA, Estudios Generales, Universidad de Puerto Rico

*Juris Doctor*, Derecho penal y Criminología, Università degli Studi di Roma, Italia, 1976

## **Experiencia profesional**

1974- Cátedra en Derecho penal, Escuela de Derecho, Universidad de Puerto Rico (no hay datos suficientes)

Fue apasionada del arte, prominente humanista, intelectual y educadora e hizo de la formación docente su centro inquebrantable fe y éxito. Su carrera profesional en la Universidad de Puerto Rico abarcó más de 30 años la cátedra y a la investigación jurídica.

*Fragmento carta de deceso por la Rectora Interina Ethel Ríos Orlandi.*

# RIVERA DE ALVARADO, CARMEN

Facultad de Ciencias Sociales

*Profesor Emeritus 1972-1973*

Certificación número 74 (1972-73) Consejo de Educación Superior

Certificación número 38 (1972-73) Senado Académico



Que el Senado Académico del Recinto de Río Piedras en sus reuniones extraordinarias celebradas los días 3 y 10 de mayo de 1973, luego de considerar las recomendaciones del comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas, acordó recomendar al Consejo de Educación Superior que otorgue, en la próxima colación de grados, las distinciones académicas y honoríficas correspondientes a las siguientes personas: A la Profesora Carmen Rivera de Alvarado.

## **Preparación académica**

Diploma Escuela Normal, *Magna cum Laude*, Universidad de Puerto Rico, 1930

Bachillerato en Educación, *Magna cum Laude*, Universidad de Puerto Rico, 1936

Maestría en Trabajo Social, Universidad de Washington, St. Louis, Missouri, 1944

Certificado Avanzado en Trabajo Social de Casos, Universidad de Pennsylvania, Filadelfia, Penn, 1950

Doctorado en Trabajo Social, Universidad de Pennsylvania, Filadelfia, Penn., 1955

## **Experiencia profesional**

1942-72 Puestos Docentes en la Escuela Graduada de Trabajo Social de Puerto Rico

Profesora Auxiliar

Profesora Asociada

Profesora

1953-55 Profesora Asociada en Trabajo Social, Universidad de Pennsylvania

*Fragmentos Curriculum Vitae de la Profesora Carmen Rivera de Alvarado. Foto tomada de la página web de la Escuela Graduada de Trabajo Social Beatriz Lassalle, UPR-RP*

# ROBLES DE CARDONA, MARIANA

Facultad de Estudios Generales

*Profesor Emeritus 1973-1974*

Certificación número 93 (1973-74) Consejo de Educación Superior

Certificación número 72 (1973-74) Senado Académico

Que el Senado Académico del Recinto de Río Piedras, en su reunión ordinaria celebrada el 28 de mayo de 1974, luego de considerar las recomendaciones del comité del comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas, acordó recomendar al Consejo de Educación Superior que otorgue, en la próxima colación de grados, las distinciones académicas y honoríficas correspondientes a las siguientes personas: A la Profesora Marian Robles de Cardona

## **Preparación académica**

Bachillerato en Educación, Universidad de Puerto Rico, 1940 (tres concentraciones: Ciencias Sociales, Español, Supervisión y Administración Escolar).

Maestría en Artes, Universidad de Puerto Rico, 1948

Doctorado en Filosofía Románica, Universidad Central de Madrid, 1951. (sobresaliente en todas las materias y la tesis doctoral)

Licenciatura en Leyes, Facultad de Leyes, Universidad de Puerto Rico, 1959. (hoy acción retroactiva, equivalente al grado de *Juris Doctor*.)

## **Experiencia profesional**

1. Con el Departamento de Instrucción Pública, escuela elemental y superior a partir de 1921 hasta 1945.
2. Docencia Universitaria
  - Instructor 1945-1952
  - Catedrática Auxiliar 1952-1960
  - Catedrática Asociada 1960-1964
  - Catedrática a partir de 1964
  - Directora del Departamento de Español, Facultad de Estudios Generales a partir de 1965.

*Fragmentos del Curriculum Vitae de la Profesora Mariana Robles de Cardona.*

# SÁEZ, MERCEDES

Facultad de Pedagogía

*Profesor Emeritus 1972-1973*

Certificación número 74 (1972-1973) Consejo de Educación Superior

Certificación número 38 (1972-1973) Senado Académico

Que el Senado Académico del Recinto de Río Piedras en sus reuniones extraordinarias celebradas el 3 y 10 de mayo de 1973, luego de considerar las recomendaciones del comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas, acordó recomendar al Consejo de Educación Superior que otorgue, en la próxima colación de grados, las distinciones académicas y honoríficas correspondientes a las siguientes personas: A la Profesora Mercedes Sáez.

## **Preparación académica**

B.A. en Educación, Temple University, Philadelphia, Pennsylvania, 1929

M.A. con Especialidad en Español, Universidad de Puerto Rico, 1934

M.A. con Especialización en Inglés, Duke University, Durham, North Carolina, 1940

Doctor of Philosophy, Universidad de Tejas, Austin, Texas, 1962

## **Experiencia profesional**

En la Universidad

Verano de 1954-Instructor del Departamento de Inglés, Estudios Generales

Agosto de 1958-Catedrático Auxiliar en el Departamento de Metodología y Práctica Docente

1962-Catedrático Asociado

1968-71 Catedrático

*Fragments del Curriculum Vitae de la Profesora Mercedes Sáez.*

# SEDA RODRÍGUEZ, RAQUEL M.

Facultad de Ciencias Sociales

*Profesor Emeritus 2013-2014*

Certificación Número 113 (2013-2014) Junta de Gobierno

Certificación Número 122 (2013-2014) Senado Académico



El Senado Académico en la reunión ordinaria celebrada el 24 de abril de 2014, consideró las preguntas al Informe del comité de Distinciones Académicas y Honoríficas sobre la nominación para la otorgación de la distinción académica de Profesora Emérita a la Dra. Raquel M. Seda Rodríguez.

La Dra. Raquel María Seda Rodríguez, es natural de San Germán, Puerto Rico, y actualmente residente del Municipio de Mayagüez. Su entorno familiar forjó su carácter sensible y humano impregnado de honradez, integridad y apego a la justicia social que son pilares en su posterior desarrollo personal y carrera profesional.

Su preparación académica universitaria incluye un Bachillerato en Artes, una Maestría en Trabajo Social y un Doctorado en Trabajo Social. Como trabajadora social se desempeñó en el Programa de Bienestar del Niño del Departamento de Salud en Sabana Grande (1952-1953) y en Mayagüez (1955-1957) donde fungió como Supervisora de Distrito durante 1958-1960. Entre 1954-1955 ofreció sus servicios para instituciones juveniles de la Administración de Corrección del Departamento de Justicia.

La doctora Seda Rodríguez, Catedrática retirada y Trabajadora Social, ha demostrado excelencia en la docencia evidenciado por la amplitud de conocimientos en su disciplina, particularmente en el desarrollo del campo del Trabajo Social con grupos, comunidades y en el análisis de políticas sociales. A través de su cátedra logró estimular la inquietud intelectual, el entusiasmo, y pasión en sus estudiantes para el desarrollo de saberes orientados hacia una práctica transformadora. Esta descrita por los estudiantes de la Escuela Graduada de Trabajo Social como maestra de maestras. Su ardua labor académica de más de 30 años de docencia cosechó entre sus frutos el primer Programa Doctoral de Trabajo Social en Puerto Rico. Su labor intelectual destaca impecables aciertos, por su crítica al asistencialismo, a la norteamericanización del trabajo social y las limitaciones que esto ha supuesto a los vínculos con Latinoamérica y El Caribe.

Al recomendar a esta insigne profesora para ocupar el cargo de Profesora Emérita de la Facultad de Ciencias Sociales estamos haciendo justicia a una profesional que nos lega huella y escuela de

los que es ser Profesora Universitaria y sobre todo Trabajadora Social de Excelencia. Si necesitamos modelos para emular y reconocer por lo ejemplar de su carrera universitaria, todavía en curso a pesar de su jubilación, tenemos en la Catedrática Jubilada Raquel M. Seda Rodríguez nuestra mejor candidata.

*Fragmento de su semblanza por la Rectora Interina Ethel Ríos Orlandi.  
Foto tomada de la página web de la Escuela Graduada de Trabajo Social  
Beatriz Lassalle, UPR-RP*



# SEIJO DE ZAYAS, ESTHER

Facultad de Pedagogía

*Profesor Emeritus 1979-1980*

Certificación número 8 (1979-1980) Consejo de Educación Superior

Certificación Número 55 (1979-1980) Senado Académico

Que el Senado Académico, en reunión extraordinaria celebrada el 22 de mayo de 1979, tuvo ante su consideración un informe del comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas relacionado con las nominaciones que para la distinción de Profesor *Emeritus* había sido sometida al Comité.

Que de acuerdo con lo que se dispone en el Capítulo III, Artículo 37 del Reglamento General de la Universidad de Puerto Rico y en el Capítulo XI del Reglamento Del Senado Académico del Recinto, El Senado Académico acordó recibir el informe del Comité y recomendar al Consejo de Educación Superior que otorgue la distinción de Profesor *Emeritus* a los siguientes universitarios: A la profesora Esther Seijo de Zayas.

## **Preparación académica**

Bachillerato en Ciencias, Universidad de Puerto Rico, Magna Cum Laude, Escuela de Economía Doméstica, 1935.

Maestría en Ciencias, Universidad de Chicago, 1939

Doctor en Filosofía (Ph.D.) Universidad de Chicago, 1944.

## **Experiencia profesional**

1974-77 Directora Escuela de Economía Doméstica de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras

1973-74 Directora Oficina de Coordinación de Investigaciones en el Recinto de Río Piedras, Universidad de Puerto Rico

1966-77 Catedrática, Recinto de Río Piedras, Universidad de Puerto Rico a cargo de cursos de nutrición a nivel graduado y subgraduado

1973-75 Directora Programa de Adiestramiento a personal a cargo de los Centros de Actividades para personas de edad avanzada, New England Gerontology Center y Escuela de Economía Doméstica de la Universidad de Puerto Rico.

1972-73 Directora Interina Escuela de Economía Doméstica, Recinto de Río Piedras, Universidad de Puerto Rico.

# SILVING, HELEN

Escuela de Derecho

*Profesor Emeritus 1984-1985*

Certificación número 176 (1984-1985) Consejo de Educación Superior

Certificación número 48 (1984-1985) Senado Académico



Que el Senado Académico en reunión ordinaria celebrada el 18 de abril de 1985, recibió el informe del comité de Distinciones Académicas y Honoríficas relacionado con las nominaciones para la distinción de Profesor *Emeritus* y Doctor HONORIS CAUSA.

Que el Senado Académico recomienda al Consejo de Educación Superior que confiera la distinción de Profesor *Emeritus* a los siguientes profesores: A la Profesora Helen Silving.

La doctora Silving se une a la Facultad de Derecho de la Universidad de Puerto Rico en 1957 y durante los próximos 22 años contribuyó al reconocimiento internacional de nuestra Escuela. Persona de reconocida fama antes unírseles, Helen Silving acrecentó su crecimiento intelectual y su fecundísima labor durante su estadía con nosotros.

En su formación académica la doctora Silving se hace dos veces doctora con doctorados en Ciencias Políticas y Derecho. En su profesional pasa por la académica (Harvard y Yale), la práctica de la profesión (New York y Tribunales Federales) y el servicio público (Departamento de Justicia Federal) antes de concretarse a la cátedra con nosotros desde donde continúa su compromiso con el servicio público sirviendo de asesora a la Legislatura de Puerto Rico en la Reforma del Derecho Penal.

*Fragmento de su semblanza de la Profesora Helen Silving.*

# STEFANI RAFFUCCI, ROSA LUISA

Facultad de Pedagogía

*Profesor Emeritus 1973-1974*

Certificación número 93 (1973-1974) Consejo de Educación Superior

Certificación número 72 (1973-1974) Senado Académico

Que el Senado Académico del Recinto de Río Piedras en su reunión ordinaria celebrada el día 28 de mayo de 1974, luego de considerar las recomendaciones del comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas, acordó recomendar al Consejo de Educación Superior que otorgue, en la próxima colación de grados, las distinciones académicas y honoríficas a las siguientes personas: A la Profesora Rosa Luisa Stéfani Raffucci. (OJO, en ocasiones con acento y otras ocasiones no)

## **Preparación académica**

Elemental Riera Palmer School, Mayagüez; Matienzo Cintrón School, Santurce

Secundaria Central High School, Santurce

B.S. Educación (Economía Doméstica), Universidad de P.R., 1937

MS Educación (Economía Doméstica), Universidad de Kentucky, Lexington, Kentucky, 1943

PhD, University of Cornell, 1955

Por dos décadas la Profesora Rosa L. Stéfani dirigió la Escuela de Economía Doméstica, ahora Escuela de Ecología Familiar y Nutrición.

En el Recinto de Río Piedras la doctora Stéfani se desempeña como profesora de los cursos de Problemas Socioeconómicos de la Familia y los de Relaciones de la Familia. También se distinguió por su trabajo como Senadora Académica y como miembro de innumerables comités, tanto en la Escuela de Economía Doméstica como en la Facultad de Educación y el Recinto Río Piedras.

*Fragmento carta a la comunidad universitaria Fallecimiento de la Profesora Stéfani por la Rectora Gladys Escalona de Motta.*

# TORRUELLAS, LUZ M.

Facultad de Ciencias Sociales

*Profesor Emeritus 1980-1981*

Certificación número 93 (1980-1981) Consejo de Educación Superior

Certificación número 72 (1980-1981) Senado Académico

Que el Senado Académico, en reunión ordinaria celebrada el 19 de marzo de 1981, tuvo ante su consideración el informe del Comité de Distinciones Académicas y Honoríficas sobre candidatos a la distinción de Profesor *Emeritus*.

Que después de un cuidadoso análisis del informe y las recomendaciones del comité, y de acuerdo con lo que dispone el Reglamento General de la Universidad de Puerto Rico, el Senado por la presente encomienda al Consejo de Educación Superior que se confiera la distinción de Profesor *Emeritus* a los siguientes universitarios: A la Profesora Luz M. Torruellas.

Luz M. Torruellas inició sus labores docentes en la Universidad de Puerto Rico en el año 1947 con el rango de catedrática auxiliar. Como resultado de su incansable dedicación a la labor académica, en el corto periodo de diez años ascendió al rango de Catedrática. En el 1955 asumió la dirección del Departamento de Economía. Se considera ella la primera mujer en lograr un grado en Economía y sigue siendo la única puertorriqueña con ese grado de la Universidad de Harvard. Esto indudablemente significa su elevada capacidad para la Dirección del Departamento de Economía y constituye la base para el éxito que tuvo en esa posición.

La carrera de la Profesora Torruellas como educadora y administradora docente constituye un ejemplo de dedicación y una cadena de éxitos que trasciende los ámbitos de la Universidad de Puerto Rico. Enseñó y llevo a cabo investigaciones en las Universidades de Fordham, Rutgers, México, Indiana, Chile y Buenos Aires.

*Fragmento semblanza de la Profesora Luz M. Torruellas.*

# TURULL DE GARCÍA, CARMEN H.

Facultad de Educación

*Profesor Emeritus 2002-2003*

Certificación número 125 (2002-2003) Senado Académico

Certificación número 151 (2002-2003) Junta de Síndicos

Que el Senado Académico en la reunión ordinaria correspondiente al mes de marzo y celebrada el 10 de abril de 2003, tuvo ante su consideración el Informe del Comité de Distinciones Académicas y Honoríficas relacionado con la recomendación para que se le otorgue la distinción de Profesora Emérita a la profesora Carmen H. Turull de García de la Facultad de Educación.

La Prof. Carmen Turull de García comenzó a ejercer su carrera magisterial en el año de 1952 cuando se inició como profesora de Kindergarten en Bayamón. Desde el 1959 al 1962 fue profesora de español de cuarto a décimo grado en la Academia Discípulos de Cristo y también enseñaba español comercial en el Puerto Rico High School of Commerce, en Río Piedras.

Su experiencia en el Sistema de la Universidad de Puerto Rico comenzó en el año 1962 como profesora de Literatura Hispanoamericana y de Literatura Puertorriqueña en la Escuela Elemental y la Escuela Secundaria de la Universidad de Puerto Rico, mejor conocidas como Escuelas Laboratorio. Fue maestra de Educación de Adultos, Maestra Asesora de los Centros de Recurso para Ciencias e Ingeniería y Profesora de Redacción en el Colegio de Leyes del Recinto de Río Piedras. También se desempeñó como profesora del Colegio Regional de Arecibo ofreciendo el curso de Introducción a los Géneros Literarios. La Prof. Carmen Turull de García también ocupó en varias ocasiones puestos administrativos en el Recinto.

Por cuanto la Prof. Carmen Turull de García se ha destacado en toda su vida universitaria por la calidad, dedicación y compromiso hacia la tarea académica en su más amplia expresión, sirviendo de paradigma y faro brillante para todos sus estudiantes y sus compañeros claustrales, ha dedicado su vida a la enseñanza de nuestra lengua, desarrollando respeto, conciencia ética y fuerza vital, que ha dejado huellas profundas e indelebles en aquellos a quienes ha tocado, ha ofrecido un discurso motivador, franco, elocuente y auténtico, por cuanto su gesta académica privilegiada enseñanza cuyo centro es el respecto a la dignidad del ser humano, por cuanto se ha mantenido en una continua búsqueda del conocimiento, por cuanto su excelencia académica es incuestionable y ha sido fuente de inspiración para muchos, la Facultad de Educación somete a este Honorable Senado Académico a la Prof. Carmen Turull de García como su candidata a ser proclamada profesora *Emeritus*.

*Fragmento semblanza de la Prof. Carmen Turull de García.*

# VAQUERO RAMÍREZ, MARÍA

Facultad de Humanidades

*Profesor Emeritus 2006-2007*

Certificación número 22 (2006-2007) Senado Académico

Certificación número 19 (2006-2007) Junta de Síndicos



El Senado Académico en la reunión ordinaria celebrada el 19 de octubre de 2006, tuvo a su consideración el Punto núm. 1 Informe del Comité de Distinciones Académicas y Honoríficas sobre las recomendaciones de la Facultad de Humanidades para otorgar el Título de Profesora Emérita a la Dra. María Vaquero Ramírez, y acordó recomendar a la Junta de Síndicos la otorgación de la distinción académica de Profesora Emérita a la doctora María Vaquero Ramírez.

La más puertorriqueña de las españolas, como la distinguió el Dr. Humberto López Morales, profesor jubilado de este Recinto hoy secretario general de la Asociación de Academias de la Lengua Española, la Dra. María Vaquero tiene a su haber una larga y fructífera trayectoria intelectual celebrada internacionalmente, pero consagrada a la Universidad de Puerto Rico y al español hablado y escrito en puertorriqueño.

Obtuvo su Bachillerato en Letras y Ciencias (1954) y la Licenciatura en Filosofía y Letras con especialidad en Filología Románica (1959) en la Universidad de Salamanca; su primer doctorado en la Universidad de Puerto Rico con especialidad en Lingüística Hispánica (1965) y el segundo en la Complutense de Madrid, con especialidad en Filología Románica (1978). Desde el 1968 hasta su jubilación, en diciembre de 2003, fue profesora en el Departamento de Estudios Hispánicos y en el Programa Graduado de Lingüística en los que impartió veinte cursos graduados diferentes, buena parte de su propia creación, y cinco subgraduados.

Las labores docente-administrativas que desempeñó como directora interina del Departamento de Estudios Hispánicos (1999) y de su programa Graduado (1990), directora del Laboratorio de Fonética Acústica (1968-1987) y del Programa Graduado de Lingüística (1994-1998), así como su incansable participación en innumerables comités y encomiendas especiales, no entorpecieron la realización de una obra de investigación trascendente- por su número y profundidad- que prestigia a nuestra institución, y una magistral labor en la cátedra que le ha ganado la admiración de alumnos, uno de los cuales las describe como “el paradigma de la excelencia académica.. El modelo que todo aspirante a profesor debe seguir.”

*Fragmento de la Semblanza de la Dra. María Vaquero. Foto tomada de la página web de la Editorial Plaza Mayor.*

# VERGNE, AIDA A.

Facultad de Pedagogía

*Profesor Emeritus 1973-1974*

Certificación número 93 (1973-1974) Consejo de Educación Superior

Certificación número 72 (1973-1974) Senado Académico

Que el Senado Académico del Recinto de Río Piedras en su reunión ordinaria celebrada el día 28 de mayo de 1974, luego de considerar las recomendaciones del Comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas, acordó recomendar al Consejo de Educación Superior que otorgue, en la próxima colación de grados, las distinciones académicas y honoríficas correspondientes a las siguientes personas: A la Profesora Aida A. Vergne.

## **Preparación académica**

B.A., Universidad de Puerto Rico, 1943

M.A., Universidad de Puerto Rico, 1946

Ed.D., Universidad de Columbia, 1951

## **Experiencia profesional**

1934-45 Maestra de escuela elemental y secundaria

1945-46 Directora Escuela Elemental, San Juan

1948-51 Catedrática Auxiliar de Pedagogía, U.P.R.

1951-52 Catedrática Auxiliar y directora Interina Departamento de Metodología y Práctica Docente, U.P.R.

1952-56 Catedrática Asociada y directora de Departamento de Metodología y Práctica Docente, U.P.R.

1956-59 Catedrática y directora de Departamento de Metodología y Práctica Docente, U.P.R.

1959-62 Catedrática de Pedagogía y Ayudante del Decano, U.P.R.

1962-69 Catedrática de Pedagogía y Decana Asociada, U.P.R.

Verano 1969 Profesor Visitante, Departamento de Estudios Graduados, Facultad de Pedagogía, Universidad de Maryland, College Park, Maryland.

Julio 1969 Catedrática, Departamento de Estudios Graduados, Facultad de Pedagogía, Universidad de Puerto Rico, Río Piedras.

Enero 1970 Directora, División de Extensión y Catedrática, Facultad de Pedagogía, Universidad de Puerto Rico, Río Piedras.

Julio 1972 Catedrática, Departamento de Estudios Graduados, Facultad de Pedagogía, Universidad de Puerto Rico, Río Piedras.

*Fragmento Curriculum Vitae de la Profesora Aida A. Vergne.*

# VILARIÑO VDA. DE OLIVIERI, MATILDE

Facultad de Estudios Generales

*Profesor Emeritus 1983-1984*

Certificación número 146 (1983-1984) Consejo de Educación Superior

Certificación número 46 (1983-1984) Senado Académico

Que el Senado Académico, en la reunión ordinaria del 26 de abril de 1984, consideró el Informe del Comité para recomendar Distinciones Académicas y Honoríficas relacionadas con nominaciones para la Distinción de Profesor *Emeritus*.

Que de acuerdo con lo que se dispone en el Capítulo III, Artículo 37 del Reglamento General de la Universidad de Puerto Rico y en el Capítulo XI del Reglamento del Senado Académico del Recinto, El Senado aceptó el Informe del Comité y acordó recomendar al Consejo de Educación Superior que otorgue la Distinción de Profesor *Emeritus* a los siguientes universitarios: A la Profesora Matilde Vilariño Vda. De Olivieri.

La Profesora Matilde Vilariño, tiene singular calidad la figura humana y académica que surge de los múltiples testimonios que amigos, compañeros, condiscípulos y discípulos se han apresurado a ofrecer para instar al Senado Académico del Recinto de Río Piedras a conceder a la Profesora Matilde de Vilariño Vda. de Olivieri, el título de Profesor *Emeritus*.

Sus inicios como estudiante de pedagogía, previo a esos estudios de literatura hispánica que culminan en un Doctorado en Filosofía y Letras en 1954, podrían explicar su dominio de técnicas y métodos.

Aunque suele destacarse su labor en la Facultad de Estudios Generales, conviene señalar que sus primeras contribuciones a la Universidad las hizo desde la Facultad de Pedagogía. Allí se le contrató para la enseñanza del español undécimo y duodécimo en la Escuela Superior de la Universidad, lo que envolvía, además, la preparación de un nuevo curso, que debía probarse en sus grupos de estudiantes.

Su experiencia en la orientación de maestros, que había tomado pie muchos años antes de su trabajo en la Universidad de Puerto Rico, dio abundante fruto durante los muchos años en que presidió el Comité de Asesoramiento del Departamento de Español, realizando, entre otras labores, la de adiestrar a los profesores nuevos en la metodología para la enseñanza del vernáculo.



Fue también vehículo de la contribución que hiciera su departamento en ese mismo sentido con los maestros de segundo y tercer año de la Escuela República de Colombia.

Más allá de su línea de trabajo propiamente dicho, sirvió a la Facultad y al estudiantado en la orientación y ayuda a los estudiantes veteranos de Corea y Vietnam, y en las clases especiales no remuneradas a los estudiantes puertorriqueños que, de vuelta de Estados Unidos, presentan dificultades en el uso español,

Todavía en 1973, ya jubilada, se le encomendó la tarea de dirigir un seminario de adiestramiento para maestros del curso Avanzado de Español en la región sur de la Isla.

Algunas de las fuentes más aclaradoras del impacto de esta vida de servicio proceden de las cartas que escribieron entonces los participantes en ese seminario.

Al recomendar a este Senado a las Profesoras Vilariño Vda. De Olivieri y Adriana Ramos Mimoso para el alto honor que está en nuestras manos conferirle. El Departamento de hace suyas las palabras con que la Profesora *Emeritus* Margot Arce de Vázquez, nos pondera la valía de ellas:

“Para nosotros sus colegas son un ejemplo de lo que debe ser un profesor universitario cabal, capaz y fiel a su noble exigencia y vocación. Merecen ostentar el rango de Profesoras Eméritas, pues lo son de hecho.”, (Fragmento Carta de Margot Arce de Vázquez).

*Fragmento de Semblanza por el Comité de Distinciones Académicas  
y Honoríficas del Recinto de Río Piedras.*

## ANEJO 4

### **Normas de catalogación utilizadas en la serie Distinciones Académicas (ISAD-G 3.1-3.7)**

Los documentos de esta serie fueron catalogados siguiendo las normas ISAD-G. De estas se destacan las 3.1-3.7 destinados a

- 3.1 Área de Identificación (identifica la unidad de descripción)
- 3.2 Área de contexto (origen y custodia de la unidad de descripción)
- 3.3 Área de contenido y estructura (tema principal de los documentos y la organización de la unidad descripción)
- 3.4 Área de condiciones de acceso y uso (disponibilidad de la unidad de descripción)
- 3.5 Área de documentación asociada (información de los materiales que tengan una relación con la unidad de descripción)
- 3.6 Área de documentación (información especializada que no se puede acomodar en ninguna otra área)
- 3.7 Área de control de descripción (cómo, cuándo y por quién se ha preparado la descripción archivística)

## ANEJO 5

### Archivo Universitario Ficha descriptiva de las Colecciones (ISAD G) en Dspace

Isad G (mínimo de una ficha)  3.1 Área de identificación: (identifica la unidad de descripción)	Escoger mínimo dos  3.1.1 Código de referencia Título  Fechas  Nivel de descripción  Volumen y soporte de la unidad de descripción	Información Archivo Histórico  PR-UPRRP-AU-512-A1-01 Académicos e Intelectuales/serie mujeres/Muna Lee 1926-  Unidad documental  200 fol.	Campos en Dspace  <i>Citation</i>  Fecha  <i>Citation</i>  <i>Description</i>
3.2 Área de Contexto (Origen y custodia de la unidad de descripción)	Nombre de los productores 3.2.2 Historia institucional/reseña biográfica Historia archivística Forma de ingreso	Senado Académico	<i>Publisher</i> <i>Abstract</i>  <i>Abstract</i>
3.3 Área de Contenido y estructura (Tema principal de los documentos y la organización de la unidad de descripción)	3.3.1 Alcance y contenido Valoración, selección y eliminación Nuevos Ingresos Organización		
3.4 Área de condiciones de acceso y uso (Disponibilidad de la unidad de descripción)	3.4.1 Condiciones de acceso Condiciones de reproducción Lengua/escritura de los documentos Características físicas y requisitos técnicos Instrumentos de descripción		formato
3.5 Área de Documentación asociada (Información de los materiales que tengan una relación con la unidad de descripción)	3.5.1 Existencia y localización de los documentos originales Existencia y localización de copias Unidades de descripción relacionadas Nota de publicaciones		Descripción
3.6 Área de notas (Información especializada que no se puede acomodar en ninguna otra área)	3.6.1 Notas	Esta unidad incluye otros libros, fotos, etc.	
3.7 Área de control de descripción (Cómo, cuándo y por quién se ha preparado la descripción archivística)	3.7.1 Notas del archivero 3.7.2 Reglas o normas 3.7.3 Fecha de la descripción	Serie está en buen estado de conservación. Se encuentran documentos confidenciales. 12 septiembre 2020	

## Dspace

1. Autor: Apellidos, Nombre (IsadG 3.2 Nombre de los productores)

---

Ej. Zambrano, María (libros, revistas, otros)

2. Título (IsadG 3.1.1 Título):

---

Ej. María E. Zambrano

3. Otro Título (IsadG 3.1.1 Título):

---

Ej. Distinción Académica Profesora Emeritus

4. Fecha (IsadG 3.1 Fechas): \_\_\_\_\_

Ej. Fecha de la Distinción 1985

5. *Publisher* (IsadG 3.2 Origen y custodia de la unidad de descripción):

---

Ej. Senado Académico, Archivo Universitario, Universidad de Puerto Rico

6. *Citation* (IsadG 3.1.1 Código de referencia):

---

Ej. PR-UPRRP-AU-512.2-Distinciones Académicas

7. Nombre de la serie (IsadG 3.1.1 Código de referencia y Título):

---

Ej. 512.2 Distinciones Académicas del Senado Académico

8. Informe No.: \_\_\_\_\_

9. *Type* (IsadG 3.4 Escritura de los documentos): \_\_\_\_\_

Ej. Book, other

10. *Language* (IsadG 3.4 Lengua): \_\_\_\_\_

Ej. Spanish or English

11. *Subject Keywords* (IsadG 3.1):

---

Ej. Distinciones Académicas, Profesor Eméritus

12. *Abstract* (IsadG 3.2 Origen y custodia de la unidad de descripción) resumen:

---

---

---

---

---

---

---

Ej. La Universidad de Puerto Rico le concedió la distinción de Profesora Emérita en el 1979-80 a la Dra. María Zambrano por....

13. *Sponsors* (IsadG Área de Contexto):

---

Ej. Senado Académico, Archivo Universitario, Universidad de Puerto Rico

14. *Description* (IsadG 3.4 Área de condiciones de acceso y uso; 3.5 Área de documentación asociada; 3.6 Área de notas y 3.7 Área de control de descripción):

- a. Características físicas:
- b. Existencia y localización de los documentos Originales:
- c. Unidades de descripción relacionadas:
- d. Notas:
- e. Notas del archivero:
- f. Regla o normas de acceso:
- g. Fecha de la descripción:

Ej. El expediente de María Zambrano cuenta con 120 folios en papel, los mismos están localizados en el depósito de documentos del Archivo Universitario. Esta unidad documental puede ser consultada con la serie documental 562 Académicas e Intelectuales Destacadas de la UPR. La unidad documental se encuentra en cajas y cartapacios libres de ácido en buen estado desde agosto de 2022.